

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

洛克菲勒警告

蘇聯侵略西歐

[illegible]

從速加強海軍實力鞏固防務
舒密特總理感謝美支援西德

[illegible]

在今後十年內

台灣地位重要

沙地阿拉伯軍事訪問團抵台北
中央社台北十五日電 空軍總司令札亥爾中將率領，今天上午搭機來台。抵華時，空軍總司令蔣經國上將，曾在松山機場，三度揮旗歡迎。

[illegible]

英去月貿易欠佳
逆差一億餘英鎊

與三月份比較增加十五倍

(時報倫敦電十五日)據英國貿易部昨日發表的四月份英、美貿易收支表。出口十九億九千五百萬英鎊，進口十二億四千萬英鎊，淨額赤字五億五千五百萬英鎊。與上月份的淨一千六百萬英鎊赤字相較，約增加十五倍多。四月份貿易收支表亦示大幅增進的原因。主要是由於石油運到口量甚多的緣故。

(法新報巴黎十四日電)英貿易部長今天說：四月份的英國對外貿易，出現數額一億三千五百萬英鎊的逆差。該說：四月份的英國對外貿易，原屬異常艱難。但料不到虧蝕至巨。至於三月份英國對下五年最長的數額。僅一百萬英鎊的對外貿易順差。四月份的英國對外貿易以轉而出現逆差的原因，是英國月輸入的原油及鐵石，及開採北海油田所需之煤煙探險設備，均較前增多。使煤炭探險一項的輸入，即耗去二千萬英鎊。上述運到貨物，又較前增多。英國探險船隻的輸入，今天從一點八八五英元磅，增加一點八一。四月份外國輸入貨物價值二十一億零四百萬英鎊，較三月份增加百分之十四點二，而四月份的英國輸出貨物總額較三月份僅增加百分之二點二。

基辛格接見日本特使

五月十一日，日本政府特使藤澤武夫，於昨日到華府。基辛格即與基辛格，訓談美政府將留置南美國務院撤銷賄賂關係事件情

與三月份比較增加十五



差額赤字二億五千五百萬英鎊，與上月份的二千六百萬英鎊赤字相較，約增加十五倍。四月份貿易收支赤字大幅增大的原因，主要是由於石油進口量甚多的緣故。

(法新社倫敦十四日電)英貿易部長今天說，四月份的英國對外貿易，出現較前一億三千五百萬英鎊的逆差。該部長說，四月份出現入超原屬意料中事。但料不到入超之巨——至於此，英國三月份雖下五年最佳的數額一億零一百萬英鎊的對外貿易順差。四月份的英國對外貿易，雖而出現逆差的原因，是英國月輸入的原油及鐵石，及開發北婆羅洲所需之各種探採設備，均驟然增多。僅探採設備一項的輸入，即耗去二千萬英鎊。上述逆差數字公開後，英倫貨幣市場上的英鎊，今天從一點八五英鎊，跌為一點八九。四月份內英國輸入貨物總值二十二億零四百萬英鎊，較三月份高出百分之十四點七，而四月份的英國輸出貨物總值較三月份僅增加了百分之二點二五。

基辛格接見日本特使 五月十四日，日本政府特使齋藤，是日到華府謁見美國務卿基辛格，請求美政府協助澄清美國洛杉磯飛機降陸關事件情形。(合衆國際社無線電傳真)

榮華工業大廈

位於中區上環德輔道中永隆銀行大廈6樓

每呎只售一百四十餘元

新邨市區工廠本年八月完成
首期二成，餘可分七年付款

恒基兆業

香港德輔道中永隆銀行大廈6樓
電話: 5-255828 5-244016 (五線)

好日子洗衣

ES-9001 全自動洗衣機

- * 密封式內胆，每次洗衣過個較其他牌子堅水，極視粉。
- * 防止滿溢電路設計。
- * 設有三個電腦控制之洗衣程序，任君選擇。
- * 自動平衡槽，保持內胆轉動穩定。
- * 首創“柔和剎掣系統”乾衣後旋轉速度逐漸轉慢，減低噪音。

聲寶牌

以至誠及技術提高生活素質

ES-3001 高速洗衣乾衣機

- * 內胆特大，操作容易。
- * 設計與外型最新穎，與別不同。
- * 控制板有四層防水設計，保無過水漏電之虞。
- * 設有節水指示器，能準確指示過水量。
- * 高效率乾衣筒輕變重保啟蓋，特別安全。
- * 特大活動排水管，可隨意安放機旁左右出口。

各大電器行均有代售

總代理：樂聲電器有限公司

中環太子行1621-1629室 電話：5-257272(9線)

陳列室：香港萬宜大廈U-24 電話：5-228380, 5-228985

詢問即有 請打電話

5-722222

香港家庭計劃指導會

金富樓

大埔福安富道二至八號 火車站側

準於本年十月完成
每呎祇售 \$157 -
售價由 \$77,900 起
每月供 \$736.24
一、二樓商業樓宇
11,200 餘呎

付款辦法
首期 10%
遞至天面時付 10%
在有入伙抵時付 10%
餘款可向銀行貸款
分十年分期付款

優點介紹
四面草邊 ● 廳房皆窗
硬房間格 ● 柚木地板
乳膠浴室 ● 鋁水鍋頭
顏色浴盆 ● 冷熱水喉
校公電燈 ● 交通方便

設有示範單位
歡迎參觀比較

中央建築有限公司
九龍彌敦道 655 號胡社生行 23 樓
電話：3-955211, 8
電傳或電報號碼：12-863049 (廣州國家郵局)

聘請名師
 定府學
 黃扶生
 精製特效
 精製香港大
 萬高隆戲院
 樓房就醫女
 對面西4方
 處助

政府 津貼
樂善堂余近卿中學
 招生

招考班級：FORM 1 新生十名
 考試日期：一九七六年六月五日（星期六）
 考試時間：上午九時半
 考試科目：英文、中文、數學
 考試地點：九龍橫頭嶺富裕街三號本校
 發日期：申請表派
 報名時間：五月二十日上午九時半開始，派完即止
 五月廿一日至廿一日每日上午九時半至十二時半，下午二時半至四時半；五月廿二日上午九時半至十二時半
 請携同半身相片兩張，學校成績表，出生紙或宣誓紙，身份證或兒童證，在五月二十日正午十二時到本校填寫入學申請書，并繳交報名費二元，逾期不接受申請。

徵求廠房

面積入千至一萬平方呎電
子裝配用途地區新蒲崗官
塘土瓜灣有意出租者請電
K255277 林先生洽

高尙樓宇

尖沙咀加拿芬道七樓出售，面積壹千陸
百尺交吉。寫字樓，住宅，皆適合。

電話1—434111洽

蘇修集團挑撥北京越南 爭奪南沙西沙 企圖製造戰爭

在聯合國貿易會議惡毒攻擊北京

【本報訊】蘇聯集團在聯合國貿易會議上，對中國發動了惡毒的攻擊。蘇聯代表在會上，指責中國在國際貿易中採取了歧視性的政策，並企圖在東南亞地區製造戰爭。蘇聯代表還指責中國在南海問題上採取了挑撥性的政策，企圖挑撥北京與越南的關係，爭奪南沙西沙。

北京「人民日報」指出 蘇歧視藝術團 是霸權惡劣行徑

【本報訊】北京「人民日報」今日發表社論，指責蘇聯在聯合國貿易會議上對中國採取的歧視性政策。社論指出，蘇聯的這種行為是霸權惡劣行徑，企圖在國際貿易中製造不平等。社論還指責蘇聯在藝術團問題上採取了歧視性的政策，企圖挑撥中國與蘇聯的關係。

美派馮納准將接任 駐台軍事顧問團長

【本報訊】美國政府今日宣佈，派馮納准將接任駐台軍事顧問團長。馮納准將曾擔任美國駐台軍事顧問團副團長，對台灣軍事情況有深入了解。他的接任將使美國對台灣軍事顧問團的工作更加順利。

李光耀訪問北京面面觀

【本報訊】新加坡總理李光耀今日訪問北京，與中國領導人會談。李光耀在訪問期間，與中國領導人就中加關係、東南亞局勢等問題交換了意見。李光耀對中國在國際貿易中採取的政策表示理解，並表示新加坡將繼續與中國保持友好關係。

李光耀如何取捨？

【本報訊】新加坡總理李光耀在訪問北京期間，面臨著如何取捨的問題。李光耀在訪問期間，與中國領導人就中加關係、東南亞局勢等問題交換了意見。李光耀對中國在國際貿易中採取的政策表示理解，並表示新加坡將繼續與中國保持友好關係。

較去年同月增加 出超二億餘美元

【本報訊】據美國貿易局今日公佈的數據，美國今年四月份的貿易出超額為二億餘美元，較去年同月增加了百分之二十。這顯示了美國在國際貿易中的競爭力不斷增強。

日美會談取銷 多國籍商活動

【本報訊】日本與美國今日舉行會談，討論取消多國籍商活動的問題。雙方代表就如何加強兩國在國際貿易中的合作交換了意見。雙方表示，將通過加強合作，促進兩國貿易的發展。

李光耀訪問北京面面觀

【本報訊】新加坡總理李光耀今日訪問北京，與中國領導人會談。李光耀在訪問期間，與中國領導人就中加關係、東南亞局勢等問題交換了意見。李光耀對中國在國際貿易中採取的政策表示理解，並表示新加坡將繼續與中國保持友好關係。

大家都是為了做生意 中法實業關係展開新頁

【本報訊】中法實業關係在當前國際形勢下展開了新的篇章。中法兩國在貿易、投資等領域的合作不斷加強，雙方都表示將繼續擴大合作，促進兩國實業的發展。

星洲警匪各顯奇謀 賊公計最後勝警察

【本報訊】星洲警方與匪徒之間的鬥爭仍在繼續。警方在打擊犯罪活動中表現出了高度的專業素養，但匪徒也各顯奇謀，試圖逃避警方的追捕。警方表示，將繼續加強打擊力度，維護社會治安。

日首相渡過危機 短期內不會下台

【本報訊】日本首相在最近的危機中渡過了難關，目前仍將繼續執政。儘管面臨著國內外的壓力，但首相表示將繼續為國家的發展而努力，並表示在短期內不會下台。

有權動員後備軍 鞏固美國防實力

【本報訊】美國政府今日宣佈，將賦予總統動員後備軍的權力，以鞏固國家的防務實力。這項舉措旨在加強總統在國防事務上的決策權，確保國家安全。

取得福田大平支持 短期內不會下台

【本報訊】日本首相在最近的危機中得到了福田大平的支持，目前仍將繼續執政。儘管面臨著國內外的壓力，但首相表示將繼續為國家的發展而努力，並表示在短期內不會下台。

義主情得懂獸野 量男活養羣猴洲非

【本報訊】在非洲，一些男子通過養育野生動物，展現了對自然的熱愛和保護意識。這些男子表示，他們將繼續保護這些野生動物，維護生態平衡。

貨運運輸快又安全 中法航運史的新里程碑

【本報訊】中法航運在當前國際形勢下取得了新的突破，貨運運輸更加快捷安全。中法兩國在航空運輸領域的合作不斷加強，雙方都表示將繼續擴大合作，促進兩國航運的發展。

達一百八十萬立方呎 伊朗海岸埋藏天然煤氣

【本報訊】在伊朗海岸，發現了一處巨大的天然煤氣藏，估計達一百八十萬立方呎。這一發現將對伊朗的能源產業產生重大影響，並為該國的經濟發展提供新的動力。

今日新聞精華

今日新聞精華，包括：李光耀訪問北京面面觀、日美會談取銷多國籍商活動、較去年同月增加出超二億餘美元等。

南韓審訊反政府領袖 前總統尹潽善 坦言情願坐牢

數百人集會示威抗議結果廿人被捕

【本報訊】南韓總統府昨日宣佈，對前總統尹潽善及其夫人，以及前副總統崔圭澈，在六月三日，於大邱市，對前總統府，發動的示威行動，予以嚴正處理。尹潽善等三人，被控以煽動叛亂，並被逮捕。尹潽善在法庭上坦言，他情願坐牢，並表示他對國家的未來充滿信心。崔圭澈則表示，他對政府的處理方式感到不滿，並表示他將繼續為國家的民主而奮鬥。

比國一名女機師 駕民航機抵倫敦

希望當波音七〇七駕駛員

【路透社倫敦十四日電】一名比利時女機師，昨日駕駛一架民航班機，從比利時首都布魯塞爾飛抵倫敦。這名女機師名叫瑪麗·克萊夫，現年三十四歲，擁有超過一千小時的飛行經驗。她表示，她一直夢想成為一名波音七〇七的駕駛員，並希望能夠在未來實現這個夢想。

印度巴基斯坦 同意恢復邦交

將可截擊蘇艦

【合衆社新德里十四日電】印度與巴基斯坦兩國政府，昨日宣佈，雙方同意恢復兩國之間的正常邦交關係。這項決定是在經過了長期的談判和協商後達成的。兩國政府表示，他們將共同努力，維護地區的和平與穩定，並加強兩國之間的友好合作。

英國建新戰艦 將可截擊蘇艦

將可截擊蘇艦

【路透社倫敦十四日電】英國政府昨日宣佈，將建造一批新的戰艦，以應對日益緊張的國際局勢。這些新戰艦將具備先進的防空和反潛能力，能夠有效截擊蘇聯的潛艇。英國政府表示，這些新戰艦的建造將有助於加強英國的海軍實力，並維護英國在北海地區的利益。

美婦離婚贍養費 法官判減一半

法官判減一半

【合衆社紐約十四日電】一名美國婦女，昨日在法庭上獲得勝訴，法官裁定將其前夫的離婚贍養費減半。這名婦女名叫約翰·史密斯，她與前夫結婚多年，但前夫在離婚後拒絕支付贍養費。法官在判決時表示，前夫的經濟狀況良好，因此減半支付贍養費是合理的。

【本報訊】一名德國醫生，昨日在柏林的一家醫院中，成功為一名患有嚴重心臟病的患者進行了手術。這名醫生名叫約翰·施密特，他擁有豐富的臨床經驗。手術過程順利，患者目前情況穩定。施密特醫生表示，他將繼續努力，為患者提供最好的醫療服務。

【本報訊】一名英國男子，昨日在倫敦的一家商店中，被一名歹徒搶劫。這名男子名叫詹姆斯·布朗，他當時正準備去商店購物。歹徒從後方攔截了他，並搶走了他的錢包和手機。布朗在搶劫發生後立即報警，警方目前正在全力追緝歹徒。

【本報訊】一名美國男子，昨日在紐約的一家醫院中，因心臟病發作去世。這名男子名叫大衛·史密斯，年僅三十五歲。他的家人表示，他平時身體健康，沒有任何疾病史。他的去世讓家人感到非常悲痛。醫院方面表示，他們正在對這起病例進行調查，以確定具體原因。

【本報訊】一名法國男子，昨日在巴黎的一家法院中，被判處監禁。這名男子名叫皮埃爾·杜瓦爾，他被控以謀殺罪名。法官在判決時表示，杜瓦爾的辯護律師未能提供足夠的證據證明其無罪，因此必須判處監禁。杜瓦爾目前正被關押在巴黎監獄中。

【本報訊】一名日本男子，昨日在東京的一家醫院中，因交通事故去世。這名男子名叫田中健一，年僅二十八歲。他是在駕車時與一輛貨車相撞後去世的。警方目前正在調查事故原因，並對相關人員進行問責。田中的家人表示，他們對這起悲剧感到非常痛心。

【本報訊】一名加拿大男子，昨日在渥太華的一家法院中，被判處無期徒刑。這名男子名叫約翰·史密斯，他被控以謀殺罪名。法官在判決時表示，史密斯的犯罪行為極其殘忍，必須受到法律的嚴懲。史密斯目前正被關押在渥太華監獄中。

【本報訊】一名澳大利亞男子，昨日在悉尼的一家醫院中，因心臟病發作去世。這名男子名叫大衛·史密斯，年僅四十五歲。他的家人表示，他平時身體健康，沒有任何疾病史。他的去世讓家人感到非常悲痛。醫院方面表示，他們正在對這起病例進行調查，以確定具體原因。

【本報訊】一名英國男子，昨日在倫敦的一家法院中，被判處監禁。這名男子名叫詹姆斯·布朗，他被控以盜竊罪名。法官在判決時表示，布朗的犯罪行為嚴重，必須受到法律的嚴懲。布朗目前正被關押在倫敦監獄中。

<p>地麻油 門金 光新·慶普 H632959 角北 K 849977</p> <p>寶戲鳴鳳仙 紫記釵 主演：白雲仙、任劍輝</p> <p>場五天今 女玉情 火如 主演：白雲仙、任劍輝</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>
<p>帝國·頓頓 早請場五天今 子流風 主演：白雲仙、任劍輝</p> <p>場五天今 打動真真 威花得功 主演：白雲仙、任劍輝</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>
<p>聲華·約約 3-816656 5-768721</p> <p>週八第 九點七點五點三點一點 主演：白雲仙、任劍輝</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>
<p>都銀·江珠 3-891187 3-023941</p> <p>早請場五天今 色怡人 主演：白雲仙、任劍輝</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>	<p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p> <p>映戲今 映戲今 映戲今</p>

本港新聞

五匪持槍劫佐敦道金行

掠金飾廿萬

東成老金舖損失貨物共三百兩
匪得手迅速乘藍色私家車遁走

【特訊】五名匪徒，昨(廿四)晚在佐敦道東成老金舖，持槍搶掠金飾，損失貨物共三百兩。匪得手後，迅速乘藍色私家車遁走。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區進行搜查，但至今仍未獲悉匪徒的去向。

巴拿馬貨輪印度洋沉沒

全體船員由一貨輪救回

【新訊】一艘巴拿馬貨輪，昨(廿四)晚在印度洋沉沒。全體船員由一貨輪救回。據悉，該貨輪在航行途中，因遭遇強烈風暴，導致船體受損，最終在印度洋海域沉沒。船上的全體船員均獲救，目前正接受進一步的調查。

黑社會在學校活動

警方認為并不嚴重

元朗警署招待各校校長參觀透露
元朗警署昨(廿四)晚招待各校校長參觀，並透露黑社會在學校活動的情況。警方表示，目前黑社會在學校的活動情況並不嚴重，但需要加強警力的巡邏和監控，以確保學校的安全。

女醫被控謀殺

涉嫌替少女墮胎致殞命

由警扣留明將在法庭提訊
一名女醫生，因涉嫌替少女墮胎致殞命，被警方扣留。警方表示，該女醫生在替少女墮胎過程中，因操作不當，導致少女死亡。目前，該女醫生已被警方扣留，並將於明日在法庭提訊。



勇追匪徒被斬女警

梁開榮仍在養傷將出院

梁開榮昨(廿四)晚在養傷，將出院。梁開榮在追捕匪徒過程中，被匪徒持刀砍傷。目前，梁開榮仍在醫院接受治療，傷勢穩定，預計將於近日內出院。

港島地獄

幼童軍日

【特訊】香港島地獄，幼童軍日。在幼童軍日活動中，多名幼童在遊玩時，因地獄地形險峻，不慎受傷。目前，受傷幼童正在接受治療，傷勢穩定。

伍卓琪

內科 婦科 兒科

診所：灣仔軒尼詩道
電話：二二六九
二二七〇
二二七一
二二七二
二二七三
二二七四
二二七五
二二七六
二二七七
二二七八
二二七九
二二八〇

擲瓶落街無傷人

花園街街坊報警拘一人

【特訊】一名男子，昨(廿四)晚在花園街擲瓶落街，幸無傷人。街坊報警後，警方迅速趕到現場，並將該名男子拘捕。目前，該名男子已被警方扣留，並將於明日在法庭提訊。

新邨出現色狼警方嚴密追蹤

荔枝角道拘獲嫌疑色狼

【特訊】警方昨(廿四)晚在荔枝角道拘獲一名嫌疑色狼。該名嫌疑色狼在新邨附近出現，對多名女性進行騷擾。警方接報後，立即展開調查，並在荔枝角道將其拘捕。目前，該名嫌疑色狼已被警方扣留，並將於明日在法庭提訊。

疑黑漢

圖劫傷人

【特訊】一名黑漢，昨(廿四)晚在圖劫傷人。該名黑漢在圖中持刀對一名男子進行搶劫，並將其砍傷。目前，該名黑漢已被警方扣留，並將於明日在法庭提訊。

押監候審

【特訊】一名男子，昨(廿四)晚在押監候審。該名男子因涉嫌多項罪名，被警方扣留。目前，該名男子正在接受進一步的調查。

建築工人履行職

五罪判囚九個月

【特訊】一名建築工人，昨(廿四)晚在五罪判囚九個月。該名建築工人因涉嫌多項罪名，被警方扣留。目前，該名建築工人正在接受進一步的調查。

搶假藏上身
元日鈔美出搜並
子男一拘員警咀沙尖

【特訊】沙咀警署，昨(廿四)晚搜出大量假鈔，並拘捕一名男子。該名男子涉嫌在沙咀地區藏匿假鈔，並將其帶入警署。目前，該名男子已被警方扣留，並將於明日在法庭提訊。

海鮮畫舫環島遊
節目創新・超值享受
冷氣客車・舒適優悠

①乘冷氣旅遊車遊覽港島風光
②途經建造中的海洋公園外觀
③香港仔太白畫舫進食海鮮餐
④淺水灣畔漫步欣賞綠水青山
⑤華都大酒店金鑾殿進下午茶
⑥欣賞菲律賓名歌手演唱樂曲

日期：5月23日(星期日) 領隊：黃思濤
時間：上午十一時至下午五時 費用：\$42.
詳情請詢：
四海旅運有限公司
香港德輔道中國國際大廈1702室 電話：5-447137(四線)

元十二書冊每刷印美精式柯有萬羅包內篇四十分書全

泛廣富豐容內・確詳章文述論
顯新格風排編・全齊料資考參

香港年鑑

內容豐富・確詳章文述論
顯新格風排編・全齊料資考參

香港年鑑

內容豐富・確詳章文述論
顯新格風排編・全齊料資考參

版出新最報日僑華

1976

內容豐富・確詳章文述論
顯新格風排編・全齊料資考參

香港年鑑

內容豐富・確詳章文述論
顯新格風排編・全齊料資考參

與眾不同
為建築工程設計
價格最高
訂價較同類之木塔為高。但以鋼或鋼管為塔身，則較為省。

北角北大菜館

原裝雞包翅
精美點心
豬腦魚雲羹

電話：七〇九五〇

本港新聞

多開設職業先修班 足解決青少年問題

傳十二三歲失學兒童獲得進修 升學就業研討會主席作此表示

【本報訊】香港青少年就業輔導會主席陳志強，昨（十五）日在該會舉行的「升學就業研討會」上表示，多開設職業先修班，足解決青少年問題。他並表示，該會將繼續努力，為青少年提供進修機會。

九龍總商會主辦 書法比賽頒獎

謝伯昌調發揚我國傳統文化

【本報訊】九龍總商會主辦的「書法比賽」頒獎典禮，昨（十五）日在該會禮堂舉行。由謝伯昌主持，並頒發獎狀給獲獎者。謝伯昌在致辭時表示，希望透過此項比賽，能發揚我國傳統文化，並提高青少年的書法水平。



冒充電視台受職人員 向工廠區少女行騙

會服刑青年被發覺報警帶訊

【本報訊】一名冒充電視台受職人員，向工廠區少女行騙，被警方發覺後，昨（十五）日在法院判處監禁。該名青年在法庭上承認其行騙行為，並表示已悔過。

港澳華山輪出售 松山亦將告退休

松山輪船公司宣佈

【本報訊】松山輪船公司宣佈，該公司所屬的「港澳華山輪」及「松山輪」將告退休。該公司表示，這兩艘輪船已服役多年，現已達到了退休年齡，因此決定將其出售。

四賊持刀劫遊客 將身上財物掠光

九龍塘三角花園

【本報訊】四名歹徒於昨（十五）日在九龍塘三角花園內，持刀劫掠一名遊客。歹徒們將該名遊客身上的財物掠奪一空，並將其放走。警方接報後，正全力追緝中。

大光燈爆炸 邊境麻坡傷三人

港九新界各區

【本報訊】昨（十五）日，位於邊境麻坡的一盞大光燈發生爆炸，造成三人受傷。警方表示，爆炸發生在下午三時左右，當時有三人正在該處活動。受傷者已被送往醫院救治，目前情況穩定。

執手兩罪顛倒判 被告上訴求推翻

高院認為應由合議庭受理

【本報訊】一名被告在法庭上被判處有罪，但其律師表示，該名被告在法庭上被執手兩罪顛倒判，因此決定上訴。高院認為，該案應由合議庭受理，並決定將該案發回重審。

華僑日報五十一周年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

【本報訊】華僑日報為慶祝創刊五十一周年，特舉辦「徵文攝影繪畫比賽」。歡迎各界人士踴躍參加，以表對本報的支持。比賽內容包括徵文、攝影及繪畫，獎金優厚。

香港航空貨運業協會 籌募專員訓練條例

協會呼籲各界支持

【本報訊】香港航空貨運業協會為籌募專員訓練條例，特呼籲各界人士支持。協會表示，該條例的實施將有助於提高航空貨運業的專業水平，並促進該行業的發展。

女子被刺傷男子帶臂 廣東道一雙男女打鬥

警方接報後趕到現場

【本報訊】昨（十五）日，在廣東道發生一起男女打鬥事件。一名女子被刺傷，男子帶臂逃跑。警方接報後，迅速趕到現場，並展開調查。

清溪深水塘溺斃 警員擬抄小巴牌

警方接報後趕到現場

【本報訊】昨（十五）日，在清溪深水塘發生一起溺斃事件。一名男子在該處溺斃，警方接報後，迅速趕到現場，並展開調查。警方表示，將對該起事件進行深入調查，以確定死者的身份及死因。

多重重彩新規則 更多獎金 更多機會

【本報訊】多重重彩新規則，為廣大市民提供更多獎金及更多機會。新規則包括：中獎號碼增加、獎金金額提高等。歡迎廣大市民踴躍參加。

多重重彩新規則 更多獎金 更多機會

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

中獎號碼依次為：
13, 7, 12, 6, 4, 8

中獎人士請於一九七六年五月十七日（星期一）上午十時至下午五時前往香港跑馬地馬場會員棚地下領取彩金。

注意：
第三十七期多重重彩將於明晚九時截止。

香港獎券管理局

抵港考察業務

香港建築材料之種類非常廣泛，西德「ECO」牌之鋼筋，特推出經改良的新產品，V-10氣密鋼筋，同時該廠還生產出「DACHLUND」牌之鋼筋，亦已抵港。香港鋼鐵公司總經理及溫經強到港，與「ECO」氣密鋼筋製造商，是西德「ECO」氣密鋼筋製造商。

聯合國際影藝協會頒予胡漢輝先生土憑

金銀貿易場理事長、金銀交易所主席、電影名家胡漢輝先生，今年年滿八十五，其作品曾多次遠近外及本土獲獎。最近獲國際影藝協會，授給海外士紳「J.A.R.獎章」。該會主席表示：胡先生一生從事有益社會之文化活動，以增進友誼，發展領袖才力，服務社會，發揚互助互愛之精神，聯合各埠各界社團，共同合作，為世界和平，共同努力。

保得工程公司董事局主席施展超昨飛美國

保得工程發展有限公司董事局主席施展超先生，已於昨日飛美國，參觀五月廿一日，在芝加哥舉行之美華建築師公會會員大會，並出席演講。

大位會所提供小租服務一類及推廣廚房工作

推助小租及社區服務，使區內人士利用空餘的時間從事有益社會之文化活動。

雪曼的手

余氏夫婦詩文畫展
本月二十日起舉行

雪曼的手，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

今樂府

香港一合

香港一合，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

商社團粵曲

中國廣東音樂劇團

商社團粵曲，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

浪子南歸

陳雲龍

浪子南歸，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

桃花潭水舊時情

陳雲龍

桃花潭水舊時情，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

拘碎靈芝之訂緣

楊楚娣

拘碎靈芝之訂緣，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

香港勞資關係協進會

八週年紀念特刊

八年的工作成果，致力推行勞工教育，促進本港勞資關係。香港勞資關係協進會，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

蛻變的一年

陳雲龍

蛻變的一年，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

最大的資產——義工

陳雲龍

最大的資產——義工，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

勞資關係協進會成立八週年紀念

陳雲龍

勞資關係協進會成立八週年紀念，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

記慈雲寺東渡轉經商，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

香港一合，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

商社團粵曲，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

浪子南歸，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

桃花潭水舊時情，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

拘碎靈芝之訂緣，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

八年的工作成果，致力推行勞工教育，促進本港勞資關係。香港勞資關係協進會，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

蛻變的一年，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。

最大的資產——義工，是這時期的一幅傑作。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。余氏夫婦的詩文畫展，將於本月二十日起舉行。



體育

主席孟埔頭今準決賽

流浪挑戰光華

勝方於下月六日與南華決雌雄

【特訊】主席盃足球賽，今午在沙田馬場舉行，由流浪隊對南華隊，此為準決賽，勝方將於下月六日與南華隊決雌雄。流浪隊在首場比賽中，以二比零擊敗了南華隊，取得晉級資格。南華隊則在另一場比賽中以一比零擊敗了流浪隊，同樣晉級。兩隊在準決賽中將展開激烈競爭。

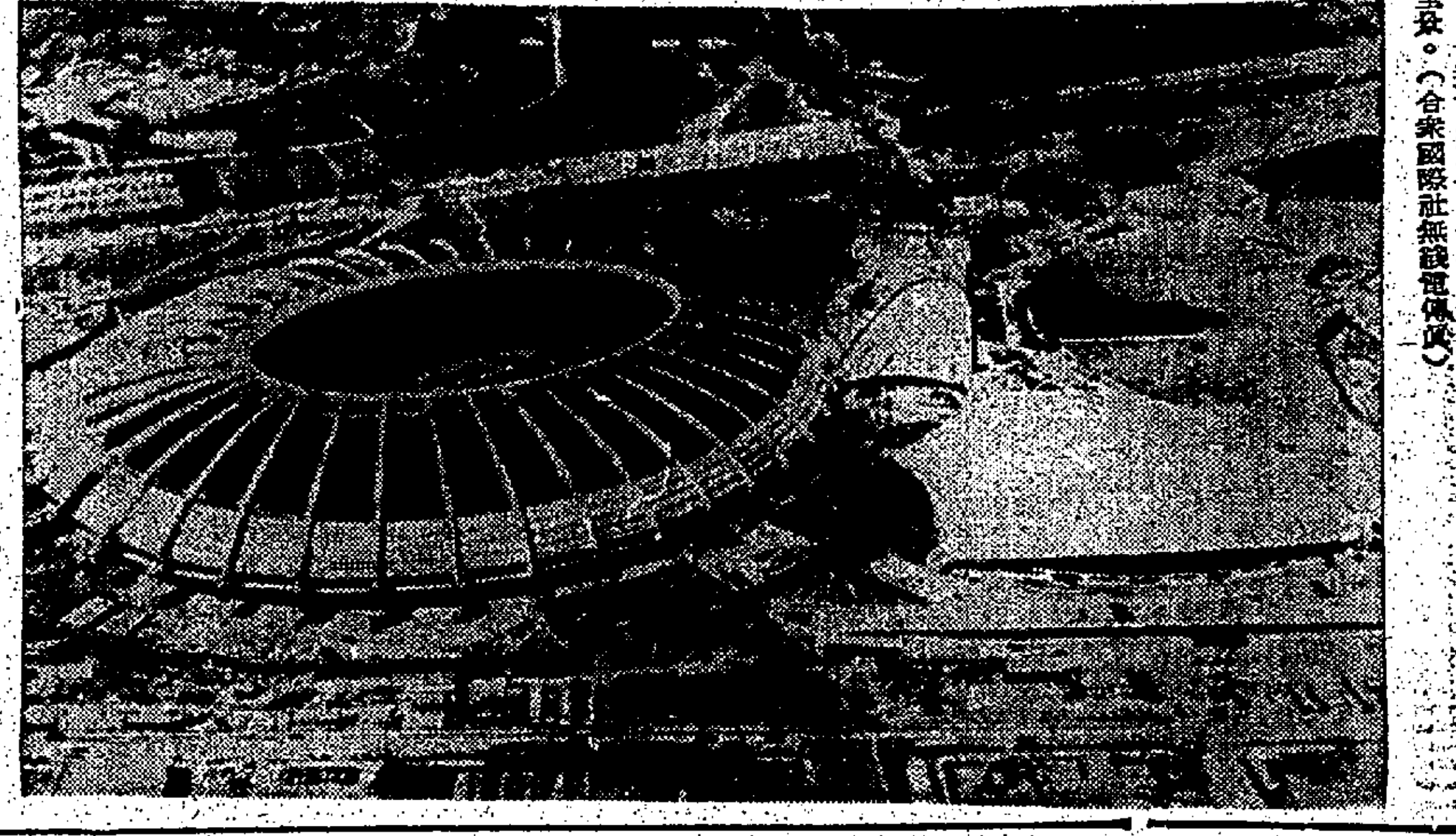
菲青勝香港隊

三項破全港十七項大會新猷

【特訊】菲青隊在昨日的比賽中，以三比零擊敗了香港隊，取得勝利。菲青隊在比賽中展現了強大的實力，三項破全港十七項大會新猷。香港隊則在比賽中表現不佳，未能取得任何進球。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

今日足球秩序

組別	對陣	開賽時間
甲組	流浪對南華	下午二時
乙組	菲青對香港	下午二時
丙組
丁組



世界盃足球賽，在加拿大蒙特利爾舉行，圖為賽前熱身之馬戲團表演。

港澳警察隊際賽

一比一雙冠軍

【特訊】港澳警察隊際賽，昨日在沙田馬場舉行，由香港隊對澳門隊，雙方在比賽中以一比一戰成平手。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。兩隊在比賽中展開了激烈的競爭，最終未能分出勝負。

廿七隊參加角逐

明日開會審定抽籤

【特訊】廿七隊參加角逐，明日開會審定抽籤。這項比賽將於下月舉行，屆時將有廿七支球隊參加角逐。明日將舉行抽籤儀式，以決定比賽的對陣情況。這項比賽受到了廣大球迷的關注。



市政盃排球賽，今上演二十場。圖為比賽現場。

香港足球總會

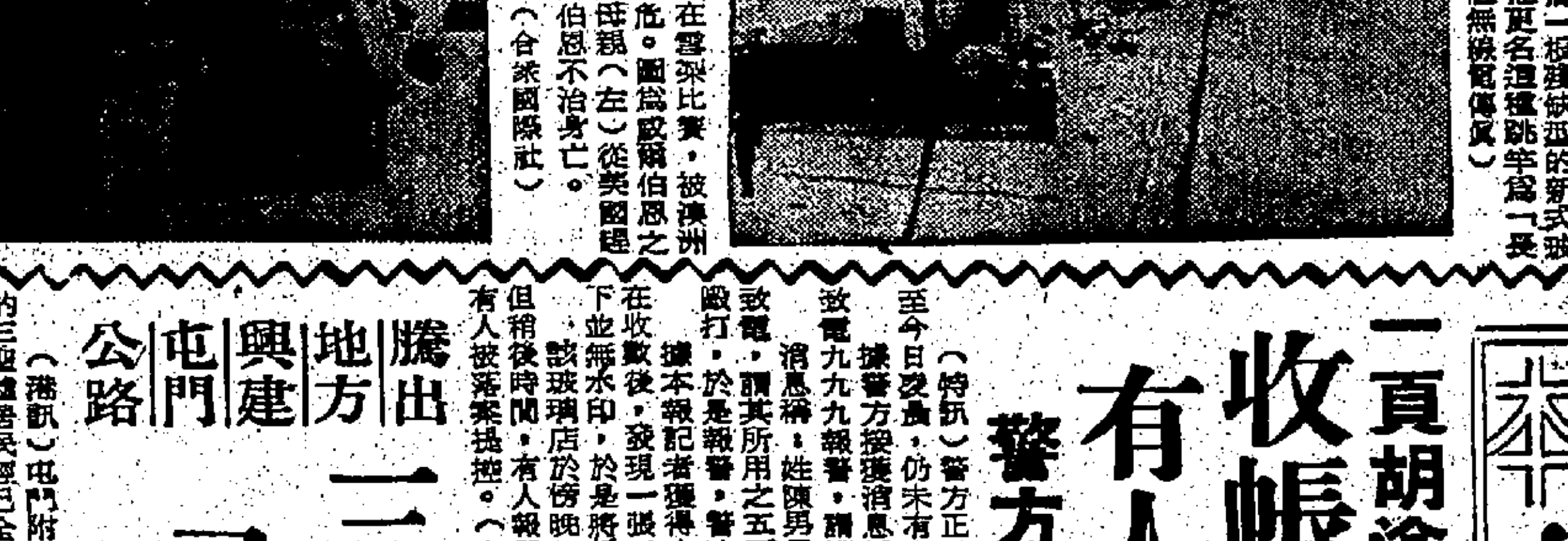
新館今午揭幕

【特訊】香港足球總會新館，今午揭幕。新館位於沙田馬場，設施齊全，將為香港足球運動的發展提供良好的場地。揭幕儀式吸引了眾多嘉賓和球迷到場參加。

六十哩單車賽

今晨林村舉行

【特訊】六十哩單車賽，今晨在林村舉行。這項比賽吸引了眾多單車愛好者參加。比賽在清晨舉行，天氣宜人，為選手們提供了良好的比賽環境。



一頁胡塗帳，內情弄不清。圖為帳目表。

工廠東主宜留意

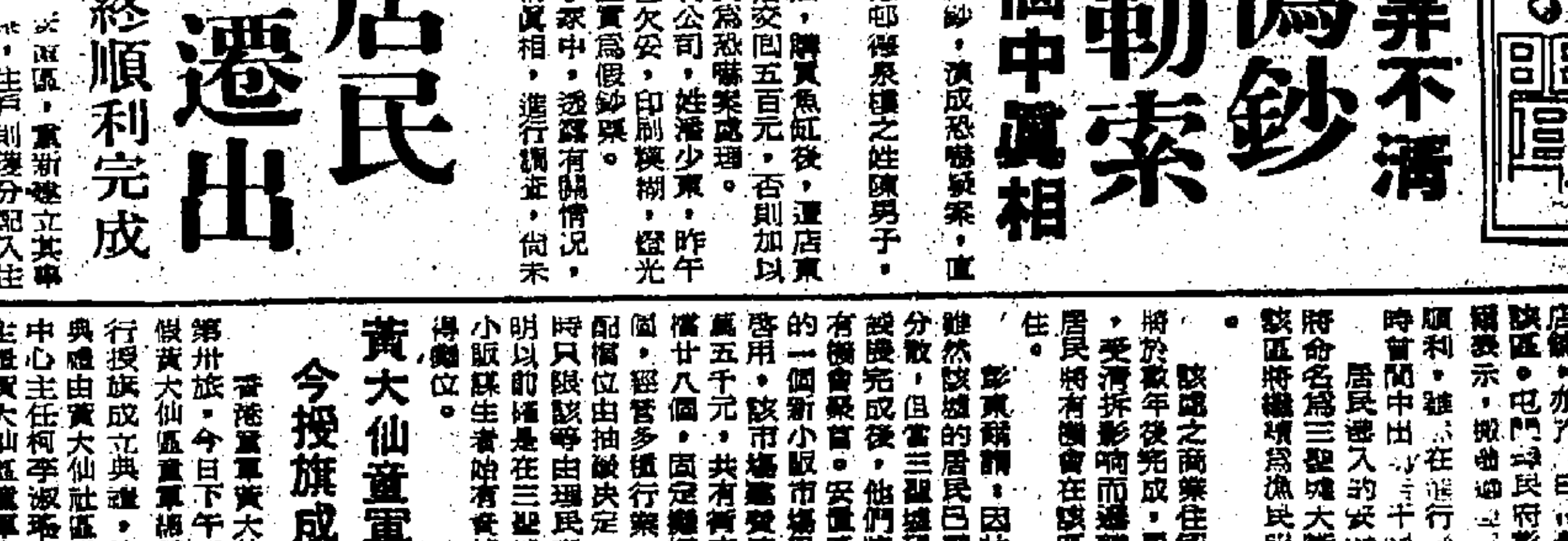
如有懷疑即報告警方

【特訊】工廠東主宜留意，如有懷疑即報告警方。警方提醒工廠東主，如果發現有可疑情況，應立即向警方報告。這項提醒旨在加強對工廠安全的監管。

讀者論壇

乙類屋邨申請換新單位有不幸

【特訊】讀者論壇，乙類屋邨申請換新單位有不幸。論壇中討論了乙類屋邨申請換新單位所面臨的問題和困難。許多讀者表示，申請過程非常複雜，且存在許多不公平現象。



三聖墟居民，已全部遷出。圖為居民搬遷現場。

各地旅遊攝影賽

廿二日評定名次

【特訊】各地旅遊攝影賽，廿二日評定名次。這項比賽旨在推廣旅遊攝影，提高攝影愛好者的水平。評定名次的儀式將於廿二日舉行。

黃大仙道

今晨成立

【特訊】黃大仙道，今晨成立。這項活動旨在弘揚道教文化，促進社區和諧。成立儀式吸引了眾多信眾和嘉賓到場參加。

本港新聞

汽車內裝電話 年內後可實現

利用超短波發射一如普通電話 採用最新型全自動性按鈕系統

【本報訊】香港電話局已開始進行汽車電話之研究，預計在未來一年內，即可實現。該局表示，目前正與有關方面商討，以利用超短波發射，一如普通電話之原理，在汽車內安裝電話系統。此項系統之優點，在於其構造簡單，且不需複雜之線路，即可在汽車內與外界通話。目前，該局正積極進行技術研究，以期早日實現此項計劃。

自動轉帳交租辦法 已住八個屋邨施行

銀行不收手續費 大受住戶歡迎

【本報訊】房屋局為便利住戶繳租，特推行自動轉帳交租辦法。此項辦法已於八個屋邨開始施行，包括：新豐、新豐、新豐、新豐、新豐、新豐、新豐、新豐。住戶可與銀行簽訂自動轉帳協議，每月定期將租金自動轉入房屋局指定之帳戶。此項辦法之優點，在於省卻住戶親自前往繳租之麻煩，且銀行不收任何手續費，大受住戶歡迎。

傳打字機 大東系統介紹

打字原文傳送外地 大東系統介紹

【本報訊】大東系統打字機，具有打字原文傳送外地之功能。此項系統之優點，在於可將打字機所打之原文，直接傳送到遠方之接收站，省卻寄送紙張之麻煩。大東系統打字機之構造簡單，操作容易，且傳送速度極快，為辦公場所之理想選擇。

多項彩頭獎無人中

二獎三個每派六萬 三獎每個派三萬八

【本報訊】香港六合彩開彩結果如下：頭獎無人中，二獎三個，每個派六萬元；三獎每個派三萬八千元。此外，尚有四獎、五獎及六獎，分別派發不同金額之獎金。此次開彩之總獎金高達一百多萬元，吸引了眾多市民購買。

工商署宣佈 成衣輸日利亞 證實並未遭禁運

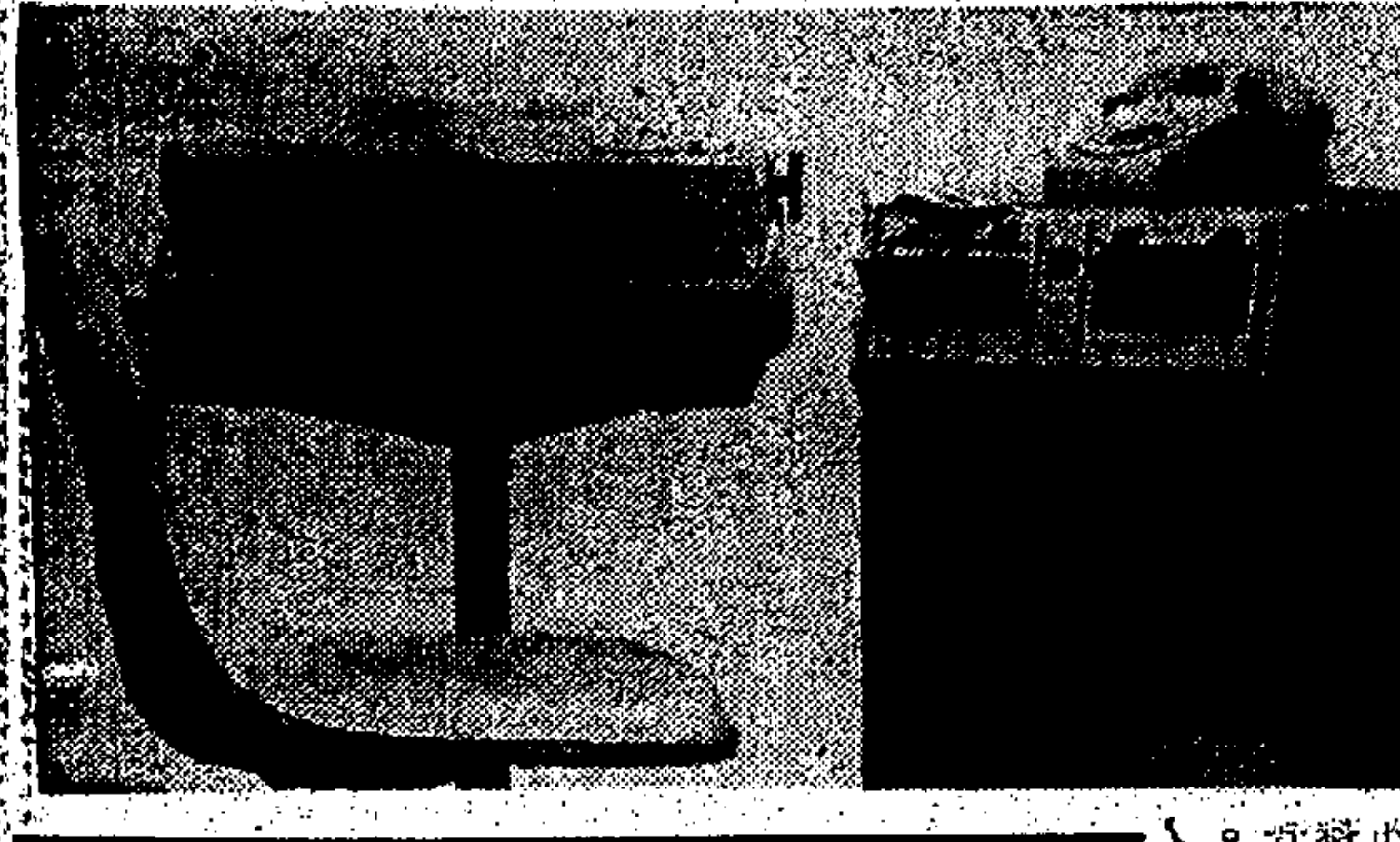
證實並未遭禁運 成衣輸日利亞

【本報訊】工商署昨日宣佈，證實成衣輸往日利亞並未遭禁運。此前，有消息指稱日利亞政府已禁止進口香港成衣，但經工商署調查後，證實此為謠言。目前，成衣仍可正常輸往日利亞，對香港成衣業之發展並無影響。

立法局修訂汽車保險法

政府有權管制海鮮輸出

【本報訊】立法局正考慮修訂汽車保險法，以加強對汽車保險業之監管。此外，政府亦正考慮管制海鮮輸出，以確保海鮮之品質及數量。政府表示，將根據市場情況，適時調整相關政策，以保障市民之利益。



小評

由前日開始，本報在每張第一版，增加了一項「小評」專欄。此項專欄之設立，旨在為讀者提供一個發表意見、評論時事之平台。目前，該專欄已收到眾多讀者之投稿，內容涵蓋社會、政治、文化等各個領域。本報將繼續擴大該專欄之影響力，為讀者提供更多元化之觀點。

建廉屋出售亦可效法

【本報訊】政府正考慮在廉價房屋出售方面，亦可效法其他國家之做法。政府表示，將根據市場需求，適時推出更多廉價房屋，以解決低收入家庭之住房問題。此外，政府亦將加強對房屋市場之監管，以確保房屋之質量及價格之合理。

目標三十名可達理想 男性節育試驗

【本報訊】一項關於男性節育之試驗，目前正進行中。試驗之目標是讓三十名參與者達到理想之節育效果。試驗結果顯示，參與者對節育試驗之接受度較高，且試驗過程順利。此項試驗之成功，將為男性節育之推廣提供重要參考。

廿名男士應徵 全部是壯年藍領白領階級

【本報訊】一項社會調查顯示，有廿名男士應徵某項計劃，全部是壯年藍領白領階級。調查結果顯示，該項計劃在社會上具有較高之知名度，吸引了眾多市民參與。政府表示，將根據調查結果，進一步完善該項計劃，以更好地服務市民。

三洋大家庭又添新成員 「小寶貝」迷你洗衣機 加入新行列

優點：
● 最適合小家庭，單身仕女及宿學生。
● 可洗兩磅衣物，嬰兒尿布，小孩子污穢衣物，成人內衣及襪衫等最為合用。
● 旋轉式洗濯系統，衣物洗滌均勻，效率極高。
● 採用4極電溶馬達，節省省電。
● ON/OFF開關控制，簡單便利。
● 設有透明塑膠蓋及排水膠管。
● 高熱壓膠水槽，堅固耐用。
● 體積特小，不佔空間，只重13磅，攜帶方便。
● 有粉紅及藍色可供選擇。

三洋洗衣機 多式多款樣 陣容夠堂煌

SW7600 電腦化全自動洗衣機
SW7005D 全自動洗衣機
SW6288D 雙全式半自動洗衣機
SW6205D 雙全式半自動洗衣機
SW1460 輕便實用型全自動洗衣機

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 實惠效大
每段：一寸闊兩格(即兩寸半)每天收費三十元，三天起碼，最大限兩週，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截止。
如蒙惠顧，請接電話：5-221583 楊治處

● 總社：香港荷李活道一〇六至一〇八號
● 中環分社：中環荷李活道一〇六號地下
● 九龍分社：九龍彌敦道四九七號地下
● 澳門分社：澳門新馬路二四四號二樓
● 廣州分社：廣州長堤大馬路二四四號二樓

政府有權管制海鮮輸出

【本報訊】政府正考慮管制海鮮輸出，以確保海鮮之品質及數量。政府表示，將根據市場情況，適時調整相關政策，以保障市民之利益。

升中試學術科試題洩露

【本報訊】有消息指稱，升中試學術科試題已洩露。政府表示，將嚴正處理此事，以維護考試之公平性。目前，政府正對相關人員進行調查，以期早日破案。

九龍交通污染案開審

【本報訊】九龍交通污染案將於近日開審。此案涉及九龍區之交通污染問題，引起了社會之廣泛關注。法院表示，將根據事實，依法作出判決，以維護環境之清潔。

中西文具、包裝用品 林略文具行

批發零售 一律歡迎
地址：中環荷李活道一〇六號
電話：二四四二二〇、二四四二二一

標準企業公司主辦 逢星期六出發 九龍超級豪華觀光團 \$1590.00

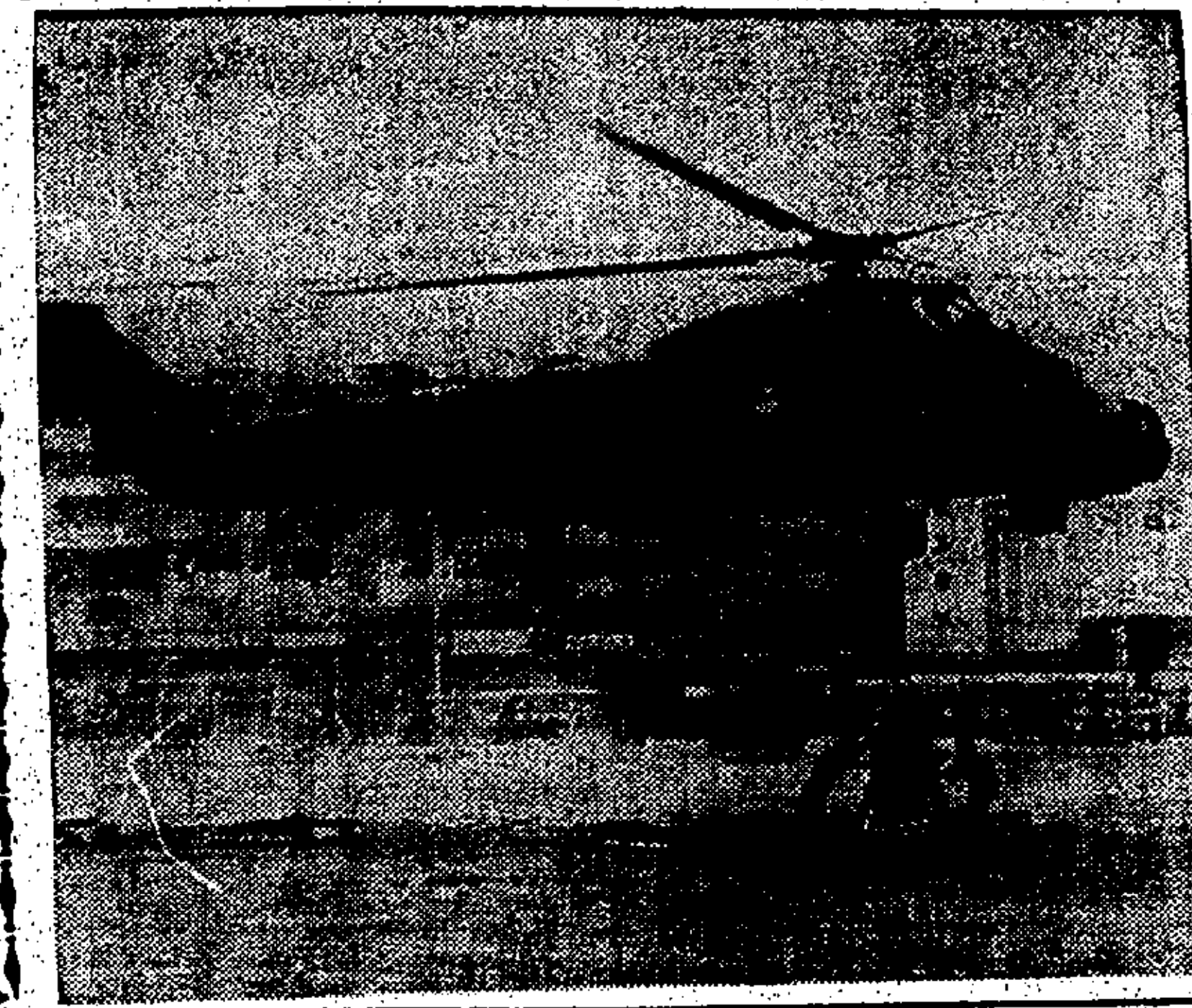
住宿：希爾頓、圓山新館、海逸、華星、大飯店
行程舒適，膳食豪華，專人領隊（簡單備案）
台快證 \$140
請電：二四四二二〇、二四四二二一
地址：華人銀行大廈1802室

本港新聞

舉辦青年領袖課程 提供青年實際體驗

促使青年自我了解及加強觀察力

【本報專訊】由香港青年服務處主辦的「青年領袖訓練課程」，將於五月至六月間舉行。該課程旨在為青年提供實際體驗，以發展其領袖潛能，並加強其觀察力及自我了解。課程內容包括：團隊合作、溝通技巧、問題解決、自我認識及社會服務等。參加者將透過各種小組活動及戶外訓練，學習如何領導團隊及處理各種情況。課程為期六週，每週一課，每課為期兩小時。歡迎十五至二十五歲的青年參加。報名及查詢請電：二二二二二二。



青年領袖訓練課程，旨在為青年提供實際體驗，以發展其領袖潛能。

華僑日報五十一週年紀念攝影比賽

依爾福捐贈全部獎金及菲林

【本報專訊】華僑日報五十一週年紀念攝影比賽，現正接受報名。此次比賽由依爾福（Ilford）公司捐贈全部獎金及菲林。比賽旨在鼓勵華僑青年攝影愛好者，透過攝影記錄香港的發展及華僑的生活。比賽分為兩個組別：青年組及兒童組。報名日期為五月一日至五月三十一日。截稿日期為六月三十日。詳情請向依爾福公司查詢。

依爾福 ILFORD FILM

地址：香港中環皇后大道中一百零一號

電話：二二二二二二

基督教協進會 召開週年大會

中華基督教會今午開幕

【本報專訊】基督教協進會將於五月十六日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行週年大會。大會將由會長主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，中華基督教會亦將於同日舉行開幕典禮，慶祝該會成立五十週年。歡迎各界人士參加。

軍部出動直昇機協助 運載康樂設施至離島

【本報專訊】軍方為協助康樂設施運往離島，昨日出動直昇機，將一批康樂設施運往大嶼山。此次行動旨在為離島居民提供康樂設施，並加強離島與市區的交通聯繫。直昇機在飛行過程中，受到當地居民的熱烈歡迎。

申請歸化英籍啟事

【本報專訊】王國興（WONG KUN-ING）及王國華（WONG KUN-WAH）二人，現正申請歸化英籍。如有任何人士對其申請有異議，請於五月三十日前向香港入境事務處提出。詳情請電：二二二二二二。

香港政府公佈 政府職員食堂招標承辦

【本報專訊】香港政府現正招標承辦政府職員食堂。有意投標者請於五月三十日前向政府工務局領取投標表格。詳情請電：二二二二二二。

九龍汽車（一九三三）有限公司公告

【本報專訊】九龍汽車（一九三三）有限公司現正公告。該公司將於五月十六日（星期日）起，在九龍會議中心舉行週年大會。歡迎股東參加。

車費	車程	車費	車程
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍
由九龍至新界	由新界至九龍	由九龍至新界	由新界至九龍

九龍汽車（一九三三）有限公司聯合通告

【本報專訊】九龍汽車（一九三三）有限公司現正聯合通告。該公司將於五月十六日（星期日）起，在九龍會議中心舉行週年大會。歡迎股東參加。

彩虹路（新增過海巴士）

【本報專訊】彩虹路（新增過海巴士）將於五月十六日（星期日）起，在九龍會議中心舉行週年大會。歡迎股東參加。

先夫黃公裕材 崇廣 敬啟者

【本報專訊】先夫黃公裕材 崇廣 敬啟者。先夫於一九七六年五月十五日（星期日）下午三時，在香港九龍會議中心逝世。現已安葬於九龍會議中心。特此公告。

先夫黃公裕材 崇廣 敬啟者

【本報專訊】先夫黃公裕材 崇廣 敬啟者。先夫於一九七六年五月十五日（星期日）下午三時，在香港九龍會議中心逝世。現已安葬於九龍會議中心。特此公告。

先夫黃公裕材 崇廣 敬啟者

先夫於一九七六年五月十五日（星期日）下午三時，在香港九龍會議中心逝世。現已安葬於九龍會議中心。特此公告。

先夫黃公裕材 崇廣 敬啟者

先夫於一九七六年五月十五日（星期日）下午三時，在香港九龍會議中心逝世。現已安葬於九龍會議中心。特此公告。

青善協會 五月八日慈善舞會

【本報專訊】青善協會將於五月八日（星期日）晚上七時，在九龍會議中心舉行慈善舞會。舞會所得款項將撥作慈善用途。歡迎各界人士參加。

先慈郭母謝太夫人 於公曆一九七六年

【本報專訊】先慈郭母謝太夫人 於公曆一九七六年五月十五日（星期日）下午三時，在香港九龍會議中心逝世。現已安葬於九龍會議中心。特此公告。

先慈廖母徐巧蘭太夫人 於主曆

【本報專訊】先慈廖母徐巧蘭太夫人 於主曆一九七六年五月十五日（星期日）下午三時，在香港九龍會議中心逝世。現已安葬於九龍會議中心。特此公告。

先慈廖母徐巧蘭太夫人 於主曆

先慈廖母徐巧蘭太夫人 於主曆一九七六年五月十五日（星期日）下午三時，在香港九龍會議中心逝世。現已安葬於九龍會議中心。特此公告。

先慈廖母徐巧蘭太夫人 於主曆

先慈廖母徐巧蘭太夫人 於主曆一九七六年五月十五日（星期日）下午三時，在香港九龍會議中心逝世。現已安葬於九龍會議中心。特此公告。

入口船期表

船名	由何處來	日期	公司
MYOKOO MARU	新加坡	十六	三和
HUEI LAI 3	香港	十六	太古
JALAMOTI	香港	十六	太古
TSAI CHING	香港	十六	太古
SVENDBORG MAERSK	香港	十六	太古
NEW DRAGON	香港	十六	太古
NEDER WAAL	香港	十六	太古
HAI KUO	香港	十六	太古
RITA MAERSK	香港	十六	太古
LINDO	香港	十六	太古
JESPER MAERSK	香港	十六	太古
EASTERN GALAXY	香港	十六	太古
EASTERN MERCURY	香港	十六	太古
LINDOS	香港	十六	太古
AMERICAN LYNX	香港	十六	太古
IWASHIRO MARU	香港	十六	太古
TAICHUNGSHAN	香港	十六	太古
OCEAN PRIMA	香港	十六	太古
TOKYO BAY	香港	十六	太古
GUDRUN BAKKE	香港	十六	太古
GOLD BEETLE	香港	十六	太古
VELMA LYKES	香港	十六	太古
GOLDEN LION	香港	十六	太古
H.K. SUCCESS	香港	十六	太古
F.E. FRIENDSHIP	香港	十六	太古
CRYSTAL MOON	香港	十六	太古
KII MARU	香港	十六	太古
STAR ANTARES	香港	十六	太古
NL DELFT	香港	十六	太古
KINKAN MARU	香港	十六	太古
GALLANT EXPRESS	香港	十六	太古
CORAL PRINCESS	香港	十六	太古
ANDROS	香港	十六	太古
TOBIAS MAERSK	香港	十六	太古
EASTERN SATURN	香港	十六	太古
EASTERN ORION	香港	十六	太古
EXA MAERSK	香港	十六	太古
BINEKA	香港	十六	太古
TOSEI MARU	香港	十六	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	香港	十六	太古
CLIPPER ACE	香港	十六	太古
GLORIOUS COUNTRY	香港	十六	太古
TUNG FA	香港	十六	太古
SUCCESS STAR	香港	十六	太古
HELENE MAERSK	香港	十六	太古
MELON QUEEN	香港	十六	太古
CRYSTAL STAR	香港	十六	太古
DONG WON	香港	十六	太古
YEH YUNG	香港	十六	太古
NAGANO MARU	香港	十六	太古
WONOSOBO	香港	十六	太古
ZUIDERKERK	香港	十六	太古
STAR ALDEBARAN	香港	十六	太古
STRAAT RIO	香港	十六	太古
SYRIE	香港	十六	太古
GAZAWORLD	香港	十六	太古
ORT MARINER	香港	十六	太古
TAMARA	香港	十六	太古
EASTERN MINICON	香港	十六	太古
TAILUNGSHAN	香港	十六	太古
PRES HARRISON	香港	十六	太古
SOOCHOW	香港	十六	太古
EVER PROMOTER	香港	十六	太古
HAI LONG	香港	十六	太古
SINGAPORE ISLAND	香港	十六	太古
PEARL LOTUS	香港	十六	太古
AROSIA	香港	十六	太古
WYOMING	香港	十六	太古
PACIFIC BEAR	香港	十六	太古
KALANTAS	香港	十六	太古
CHITIN TANTHUN	香港	十六	太古
FINN LEONHARDT	香港	十六	太古
OCEAN HAPPINESS	香港	十六	太古
THOMAS EVERETT	香港	十六	太古
STRATHCONON	香港	十六	太古
FUSHIMI MARU	香港	十六	太古
THOMAS MAERSK	香港	十六	太古
GRODEKOV	香港	十六	太古
PACIFIC QUEEN	香港	十六	太古
TOKYO BAY	香港	十六	太古
THOMAS E. CUFFE	香港	十六	太古
UNION HOPE	香港	十六	太古
EASTERN ANNA	香港	十六	太古
BAWARIH	香港	十六	太古
IZUMI MARU	香港	十六	太古
BONITA ACE	香港	十六	太古
PIONER CHUKOTKI	香港	十六	太古
SL EXCHANGE	香港	十六	太古
STRATHMORE	香港	十六	太古
FRANCE MARU	香港	十六	太古
HAKATA MARU	香港	十六	太古
ZAKI HAIFA	香港	十六	太古
BLACK WHALE	香港	十六	太古
HAI WANG	香港	十六	太古
HAI HUNG	香港	十六	太古
ANDROS	香港	十六	太古
TOGARAN	香港	十六	太古
MARY STAR	香港	十六	太古
ELLEN BAKKE	香港	十六	太古
VENUS	香港	十六	太古
MAY ROSE	香港	十六	太古
HANS MAERSK	香港	十六	太古
ALPS MARU	香港	十六	太古
THE MALAYAN	香港	十六	太古
ZARATHUSTRA	香港	十六	太古
TAEPING	香港	十六	太古
HANNOERLAND	香港	十六	太古
MATHILDE MAERSK	香港	十六	太古
ORT INVENTOR	香港	十六	太古
CHARLOTTE MAERSK	香港	十六	太古
FERNANDO EVERETT	香港	十六	太古
OREGON	香港	十六	太古
PIONER SLAVYANKI	香港	十六	太古
MANOLOEVERETT	香港	十六	太古
HODAKASAN MARU	香港	十六	太古
KUZNICA	香港	十六	太古
MAYASAN MARU	香港	十六	太古
TSURUMINE MARU	香港	十六	太古
NIELS MAERSK	香港	十六	太古
OSAKA BAY	香港	十六	太古
STRAAT NAPIER	香港	十六	太古
SLIDRE	香港	十六	太古
NEDER RHONE	香港	十六	太古
HIGHLY 803	香港	十六	太古
PRES MCKINLEY	香港	十六	太古
STRAAT FRESCO	香港	十六	太古
TASMAN CAREER	香港	十六	太古
C.K. VEGA	香港	十六	太古
AMERICAN AQUARIUS	香港	十六	太古
HALDIS	香港	十六	太古
TAI POO SEK	香港	十六	太古
GLENYON	香港	十六	太古
LAMMA ISLAND	香港	十六	太古
JOHN LYKES	香港	十六	太古
PATRICIA	香港	十六	太古
ORT-CHARGER	香港	十六	太古
JOHN LYKES	香港	十六	太古
TSURUMINE MARU	香港	十六	太古

出口船期表

船名	往何處	日期	公司
SL TRADE	美國	十六	太古
NEDER WAAL	美國	十六	太古
CLIPPER ACE	美國	十六	太古
F.E. FRIENDSHIP	美國	十六	太古
AMERICAN LYNX	美國	十六	太古
GUDRUN BAKKE	美國	十六	太古
OCEAN PRIMA	美國	十六	太古
EXPORT BAY	美國	十六	太古
H.K. SUCCESS	美國	十六	太古
VELMA LYKES	美國	十六	太古
TAMARA	美國	十六	太古
WONOSOBO	美國	十六	太古
LOYALTY	美國	十六	太古
PRES HARRISON	美國	十六	太古
PACIFIC BEAR	美國	十六	太古
BONITA ACE	美國	十六	太古
EVER PROMOTER	美國	十六	太古
PIONER CHUKOTKI	美國	十六	太古
SVENDBORG MAERSK	美國	十六	太古
SL EXCHANGE	美國	十六	太古
TAEPING	美國	十六	太古
FRANCE MARU	美國	十六	太古
OREGON	美國	十六	太古
PRES MCKINLEY	美國	十六	太古
JOHN LYKES	美國	十六	太古
KYOKKO MARU	美國	十六	太古
AMERICAN AQUARIUS	美國	十六	太古
EVER SUPERB	美國	十六	太古
FROTARIO	美國	十六	太古
PIONER PRIMORYA	美國	十六	太古
PROTELAUS	美國	十六	太古
TAIWAN PHOENIX	美國	十六	太古
PHIL BATAAN	美國	十六	太古
KRISTIN BAKKE	美國	十六	太古
FERNVIEW	美國	十六	太古
SL FINANCE	美國	十六	太古
AMERICAN LANCER	美國	十六	太古
HAWAII	美國	十六	太古
EXPORT COURIER	美國	十六	太古
ORT-LEADER	美國	十六	太古
JOHN B. WATERMAN	美國	十六	太古
JOHN YUNG	美國	十六	太古
VISHVA NAYAK	美國	十六	太古
HOWA MARU	美國	十六	太古
PRES VANBUREN	美國	十六	太古
PRES EISENHOWER	美國	十六	太古
ALVA MAERSK	美國	十六	太古
VISHVA SHAKTI	美國	十六	太古
NL DELFT	美國	十六	太古
PIONER PRIMORYA	美國	十六	太古
PIONER PRIMORYA	美國	十六	太古
YEH YUNG	美國	十六	太古
PRES HARRISON	美國	十六	太古
GRODEKOV	美國	十六	太古
THOMAS MAERSK	美國	十六	太古
TOKYO BAY	美國	十六	太古
HAKATA MARU	美國	十六	太古
PIONER SLAVYANKI	美國	十六	太古
MAYASAN MARU	美國	十六	太古
SELANDIA	美國	十六	太古
NEDER RHONE	美國	十六	太古
TASMAN CAREER	美國	十六	太古
TASMAN CAREER	美國	十六	太古
GLENYON	美國	十六	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	美國	十六	太古
OSAKA BAY	美國	十六	太古
SUMA	美國	十六	太古
MAGDEBURG	美國	十六	太古
PRES EISENHOWER	美國	十六	太古
PIONER CHUKOTKI	美國	十六	太古
NIHON	美國	十六	太古
BUNGA TANJONG	美國	十六	太古
MEDOFOR	美國	十六	太古
WAALEKERK	美國	十六	太古
BREMEN MARU	美國	十六	太古
ADRASTUS	美國	十六	太古
LING YUNG	美國	十六	太古
NL DEJIMA	美國	十六	太古
KITANO MARU	美國	十六	太古
KURAMA MARU	美國	十六	太古
AUST-EXPLORE	美國	十六	太古
ORT MARINER	美國	十六	太古
ANDROS	美國	十六	太古
STRATHMORE	美國	十六	太古
ELLEN BAKKE	美國	十六	太古
SOOCHOW	美國	十六	太古
PEARL ISLAND	美國	十六	太古
STRATHMORE	美國	十六	太古
OCEAN EXPRESS	美國	十六	太古
TALAMOTI	美國	十六	太古
STRATHMORE	美國	十六	太古
IWASHIRO MARU	美國	十六	太古
LINDOS	美國	十六	太古
LINDO	美國	十六	太古
VENUS	美國	十六	太古
GREEN BAY	美國	十六	太古
SHISH HO	美國	十六	太古
GOLDEN LION	美國	十六	太古
TSAI CHING	美國	十六	太古
EASTERN SATURN	美國	十六	太古
NEW DRAGON	美國	十六	太古
NAGANO MARU	美國	十六	太古
ZUIDERKERK	美國	十六	太古
KII MARU	美國	十六	太古
GALLANT EXPRESS	美國	十六	太古
STAR ALDEBARAN	美國	十六	太古
GREEN VALLEY	美國	十六	太古
FUSHIMI MARU	美國	十六	太古
DIAMOND BELLE	美國	十六	太古
ALPS MARU	美國	十六	太古
IZUMI MARU	美國	十六	太古
BAVARIH	美國	十六	太古
PACIFIC EXPORTER	美國	十六	太古
MANOLOEVERETT	美國	十六	太古
HTANTAWYWA	美國	十六	太古
EIZAN MARU	美國	十六	太古
EASTERN ORION	美國	十六	太古
KING DRAGON	美國	十六	太古
MING BULAKUL	美國	十六	太古
EASTERN MERCURY	美國	十六	太古
HELENE MAERSK	美國	十六	太古
EASTERN GALAXY	美國	十六	太古
TAI CHUNG SHAN	美國	十六	太古
MINI LIZARD	美國	十六	太古
TOSEI MARU	美國	十六	太古
NO. 4 BINEKA	美國	十六	太古
BULSOOK	美國	十六	太古
GAZAWORLD	美國	十六	太古
DONG WON	美國	十六	太古
GLORIOUS COUNTRY	美國	十六	太古

提供民航發展投資需要
高雄國際機場附近
將開闢航空工業區
與高雄機場擴建工程同時進行

(本報訊)高雄國際機場擴建工程，已由高雄市政府委託高雄港務局辦理。該局為配合機場擴建工程，並為發展航空工業，特在機場附近開闢航空工業區。該區之開闢，將與機場擴建工程同時進行。該區之範圍，包括機場附近之土地，面積約有三百六十公頃。該區之開發，將可為高雄市政府提供大量之投資機會，並可為高雄市民提供就業機會。該區之開發，亦將可為高雄市政府提供大量之稅收，並可為高雄市政府提供大量之資金，以用於機場擴建工程之進行。

航空訊

高雄國際機場附近
將開闢航空工業區
與高雄機場擴建工程同時進行

(本報訊)高雄國際機場擴建工程，已由高雄市政府委託高雄港務局辦理。該局為配合機場擴建工程，並為發展航空工業，特在機場附近開闢航空工業區。該區之開闢，將與機場擴建工程同時進行。該區之範圍，包括機場附近之土地，面積約有三百六十公頃。該區之開發，將可為高雄市政府提供大量之投資機會，並可為高雄市民提供就業機會。該區之開發，亦將可為高雄市政府提供大量之稅收，並可為高雄市政府提供大量之資金，以用於機場擴建工程之進行。

台灣、日本、釜山線

船名	往何處	日期	公司
EMERALD	大阪	十六	太古
WAHAN	大阪	十六	太古
MARINE STAR	大阪	十六	太古
CLIPPER ACE	大阪	十六	太古
F.E. FRIENDSHIP	大阪	十六	太古
HSING HWA	大阪	十六	太古
TUNG HAI	大阪	十六	太古
AMERICAN MAIN	大阪	十六	太古
MING CHIH	大阪	十六	太古
HAI MING	大阪	十六	太古
KING HWA	大阪	十六	太古
HAI CHIANG	大阪	十六	太古
HUEI LAI 3	大阪	十六	太古
AMERICAN MING	大阪	十六	太古

古晉假日酒店
經已開始營業

佔地四萬五千呎之渡假酒店，設計亦已
完成，擇吉開工興建。

(本報訊)古晉假日酒店，位於古晉市中心，佔地四萬五千呎，設計亦已完成，擇吉開工興建。該酒店之興建，將可為古晉市民提供大量之投資機會，並可為古晉市民提供就業機會。該酒店之興建，亦將可為古晉市政府提供大量之稅收，並可為古晉市政府提供大量之資金，以用於古晉市之發展。

今日空郵 (星期日)

往何處	時間
台灣、香港、星加坡、馬尼拉、沙撈越、印尼	下午一時
毛里求斯、馬達加斯加	下午五時
紐西蘭、澳洲	下午五時
印度、瑞士、英國、美國、荷蘭、比利時、丹麥、 芬蘭、挪威、瑞典、西德、葡萄牙、奧地利、 東德、西德、法國、意大利、比利時、 日本、泰國、美國、中國、菲律賓、 馬尼拉、沙撈越、印尼	下午五時

明日空郵 (星期一)

往何處	時間
台灣、香港、星加坡、馬尼拉、沙撈越、印尼	上午十時
毛里求斯、馬達加斯加	下午一時
紐西蘭、澳洲	下午四時
印度、瑞士、英國、美國、荷蘭、比利時、丹麥、 芬蘭、挪威、瑞典、西德、葡萄牙、奧地利、 東德、西德、法國、意大利、比利時、 日本、泰國、美國、中國、菲律賓、 馬尼拉、沙撈越、印尼	下午五時

747及727
最受搭客歡迎

航空訊

747及727最受搭客歡迎。該飛機之優點，包括：1. 空間寬敞，2. 服務周到，3. 飛行舒適，4. 安全紀錄良好。該飛機之缺點，包括：1. 噪音大，2. 耗油量高，3. 維修費用高。該飛機之優點，遠大於其缺點，因此最受搭客歡迎。

香港輪船有限公司
HONG KONG ISLANDS LINE

船名	往何處	日期	公司
新加坡島輪	新加坡	十六	太古
雅利洲輪	雅利洲	十六	太古
APLICHAU	APLICHAU	十六	太古

大寶山
大中山
大寶石

大寶山、大中山、大寶石。該三座山，均位於香港，風景優美，氣候宜人。該三座山之開發，將可為香港市民提供大量之投資機會，並可為香港市民提供就業機會。該三座山之開發，亦將可為香港市政府提供大量之稅收，並可為香港市政府提供大量之資金，以用於香港市之發展。

香港至紅海線

船名	往何處	日期	公司
南丁島輪	南丁島	十六	太古
綠島輪	綠島	十六	太古
青衣島輪	青衣島	十六	太古

菲律賓線

船名	往何處	日期	公司
順月輪	順月	十六	太古
順興輪	順興	十六	太古
馬來人輪	馬來	十六	太古
美露輪	美露	十六	太古

中大學生八十七名 考政務官全軍盡墨

港府錄叙司施格去函該校表示失望 中大當局成立委員會調查 將失原因因歸納為普通常識缺乏、英語表達能力不足及缺乏自信三點 並向校方提出五項改善辦法

【本報訊】港府錄叙司施格去函中大當局，對中大學生在公務員考試中全軍盡墨表示失望。施格在信中指出，中大學生在考試中表現不佳，主要原因有三：一是普通常識缺乏，二是英語表達能力不足，三是缺乏自信。他並向校方提出了五項改善辦法，包括加強常識教育、提高英語水平及加強自信心訓練等。

羅師學生進行海濱清道運動 有助清潔海濱運動 對四處海濱進行抽樣調查 訪問逾千名客 獲得不少寶貴資料

【本報訊】羅師學生昨日在海濱進行清道運動，並對四處海濱進行抽樣調查。學生們在沙灘上撿起不少垃圾，並對海濱的環境進行了詳細的調查。他們訪問了超過一千名遊客，收集到了許多寶貴的資料，為改善海濱環境提供了參考。

有教育隨筆 註定半途出校的一輩

（本報記者採訪）在官立及資助中學就讀的學生，在升學考試中往往會遇到許多困難。他們在學習過程中，往往會感到迷茫和無助，最終可能會選擇半途而廢。這種情況在官立及資助中學中非常普遍，值得我們關注和探討。

舉辦英文書院各學系 並分期舉行多項課外活動

【本報訊】英文書院各學系將於近日內舉行多項課外活動，包括英文朗誦比賽、英文寫作比賽等。這些活動旨在提高學生的英文水平，並豐富他們的課餘生活。

華僑文化 鄭家鎮作國畫 下月在新展出 今天預展香江

【本報訊】著名畫家鄭家鎮的國畫作品將於下月在新加坡展出。他的作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次展覽將展出他的多幅代表作，包括山水、花鳥等。

廿五米厘影研會 本年首次名銜試

【本報訊】廿五米厘影研會將於近日內舉行本年度的首次名銜試。該會旨在提高攝影愛好者的技術水平，並促進攝影藝術的發展。

龍協影展已圓滿 參加者獲贈年鑑

【本報訊】龍協影展已圓滿結束，參加者均獲贈了年鑑。此次影展展示了許多優秀的攝影作品，吸引了眾多觀眾前來參觀。

教育隨筆 註定半途出校的一輩

（本報記者採訪）在官立及資助中學就讀的學生，在升學考試中往往會遇到許多困難。他們在學習過程中，往往會感到迷茫和無助，最終可能會選擇半途而廢。這種情況在官立及資助中學中非常普遍，值得我們關注和探討。

魔增

THE MONK

單簡咁父神係祇點
映度以點月兩猛若
公兩可內個片非

布起巨
布起巨

京都新聲

金冠

新聲

金冠

仁愛堂

莊重文證道

丙辰歲書畫展前言

伍剛和

驚就假

！驚就聽你昇講
！驚然當戲緊睇
！驚更企屋到返

THEY CAME FROM WITHIN

花校俏

TEASER

DELOX INTERNATIONAL FILM CORPORATION

余雪曼教授新著

詩文書畫選集面世

下週舉行作品展覽

本港新聞

路燈長期失明 劫匪乘機活躍

【本報訊】位於德輔道中及附近一帶之「一」字路燈，長期失明，以致該區治安不佳，劫匪乘機活躍，警方已派員調查，並呼籲市民加強警覺。

潮僑食品商會 新員就職聯歡

潮僑食品商會，昨（廿）晚假新加坡大馬路，舉行新員就職聯歡會，由會長主持，並有各界代表出席，場面熱鬧。



迪士尼親善大使 姬絲汀娜到港

【本報訊】迪士尼親善大使姬絲汀娜，昨（廿）晚抵港，展開為期三天的訪問，並將於今晚在維多利亞港舉行記者會。

當代文藝徵文比賽 成績評定今晚聯歡

【本報訊】當代文藝徵文比賽，成績評定工作，已於昨晚完成，並將於今晚在維多利亞港舉行聯歡會，頒發獎狀。

華僑馬經



昨天賽馬熱門天下 李漢明三爆冷門歸 摩加利亦贏熱仔寶

本報昨（廿）晚賽馬，共計九場，昨日在快活谷賽馬場，舉行「一」字路燈，並無騎師被罰停賽，場面熱鬧。

（一）第一場，由「摩加利」領跑，以二二秒二，勝過「熱仔寶」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（二）第二場，由「李漢明」領跑，以二二秒二，勝過「三爆冷門歸」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（三）第三場，由「摩加利」領跑，以二二秒二，勝過「熱仔寶」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（四）第四場，由「李漢明」領跑，以二二秒二，勝過「三爆冷門歸」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（五）第五場，由「摩加利」領跑，以二二秒二，勝過「熱仔寶」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（六）第六場，由「李漢明」領跑，以二二秒二，勝過「三爆冷門歸」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（七）第七場，由「摩加利」領跑，以二二秒二，勝過「熱仔寶」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（八）第八場，由「李漢明」領跑，以二二秒二，勝過「三爆冷門歸」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（九）第九場，由「摩加利」領跑，以二二秒二，勝過「熱仔寶」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

（十）第十場，由「李漢明」領跑，以二二秒二，勝過「三爆冷門歸」，二二秒四，其餘各馬，均在二二秒五以上。

地產樓房租售專欄

出售香港區	出售九龍區	出售新界區	灣仔區
西區	尖沙咀·油蔴地	租賃香港區	跑馬地
銅鑼灣·大坑	旺角·大角咀·深水埗	西區	灣仔區
灣仔區		中區	灣仔區

業主請注意

大角咀橡樹街 74-76 號 新型商業大廈

嘉禧大廈 九龍彌敦道 198ME

雅華閣 九龍彌敦道 44 號

旺角商業大廈 D14 或 D16 樓層約 1,100 呎

中區寫字樓 三百餘呎 廉租

向外訂貨續減縮

商場多類貨物節淡月盤價偏高入口商訂購觀望

遠期新單有限廠料未敢多訂機器設備擴充亦緩

【本報訊】近來本港各商行向國外訂購貨物，因受國際形勢影響，多已縮減。商場多類貨物，因受節淡月盤價偏高，入口商訂購觀望。遠期新單有限，廠料未敢多訂。機器設備擴充亦緩。

據悉，本港各商行向國外訂購貨物，近來多已縮減。商場多類貨物，因受節淡月盤價偏高，入口商訂購觀望。遠期新單有限，廠料未敢多訂。機器設備擴充亦緩。

輸中東貨一片好景

棉織品付運大宗次為日用物品

昨一輪裝運三千三百噸內有十五輪開出

【本報訊】本港向中東各埠輸出貨物，近來一片好景。棉織品付運大宗，次為日用物品。昨一輪裝運三千三百噸，內有十五輪開出。

據悉，本港向中東各埠輸出貨物，近來一片好景。棉織品付運大宗，次為日用物品。昨一輪裝運三千三百噸，內有十五輪開出。

港市買賣冷落

國際糖價續降影響

南韓幼砂糖較多運來

【本報訊】港市買賣冷落，國際糖價續降影響。南韓幼砂糖較多運來。

據悉，港市買賣冷落，國際糖價續降影響。南韓幼砂糖較多運來。

銀行拆息

企定再能可局儲聯國美

期短刺激，用信緊收利

【本報訊】銀行拆息，企定再能可局儲聯國美。期短刺激，用信緊收利。

據悉，銀行拆息，企定再能可局儲聯國美。期短刺激，用信緊收利。

穗商商品短缺價格高漲

外商失望交易空前低落

法達成交貨，原料銷售亦停滯

【本報訊】穗商商品短缺，價格高漲。外商失望，交易空前低落。法達成交貨，原料銷售亦停滯。

據悉，穗商商品短缺，價格高漲。外商失望，交易空前低落。法達成交貨，原料銷售亦停滯。

水泥供應

短缺

到運噸千六有底月貨韓南

【本報訊】水泥供應短缺。到運噸千六有底月貨韓南。

據悉，水泥供應短缺。到運噸千六有底月貨韓南。

外圍金融

港金市淡欲振無力

美鈔仍軟收市價為四八九

【本報訊】外圍金融，港金市淡欲振無力。美鈔仍軟收市價為四八九。

據悉，外圍金融，港金市淡欲振無力。美鈔仍軟收市價為四八九。

拋售增強

做價低跌明顯

四全週開盤值一億二千九百九十七萬

【本報訊】拋售增強，做價低跌明顯。四全週開盤值一億二千九百九十七萬。

據悉，拋售增強，做價低跌明顯。四全週開盤值一億二千九百九十七萬。

香港股市

每週香港股票市價變動統計

【本報訊】香港股市，每週香港股票市價變動統計。

據悉，香港股市，每週香港股票市價變動統計。

股票名稱	最高價	最低價	收市價	漲跌
香港銀行	10.50	10.20	10.30	↓
渣打銀行	10.50	10.20	10.30	↓
匯豐銀行	10.50	10.20	10.30	↓
德華銀行	10.50	10.20	10.30	↓
橫濱正金	10.50	10.20	10.30	↓
華比銀行	10.50	10.20	10.30	↓
荷蘭銀行	10.50	10.20	10.30	↓
法國銀行	10.50	10.20	10.30	↓
德國銀行	10.50	10.20	10.30	↓
意大利銀行	10.50	10.20	10.30	↓
西班牙銀行	10.50	10.20	10.30	↓
葡萄牙銀行	10.50	10.20	10.30	↓
希臘銀行	10.50	10.20	10.30	↓
土耳其銀行	10.50	10.20	10.30	↓
埃及銀行	10.50	10.20	10.30	↓
印度銀行	10.50	10.20	10.30	↓
新加坡銀行	10.50	10.20	10.30	↓
馬尼拉銀行	10.50	10.20	10.30	↓
宿務銀行	10.50	10.20	10.30	↓
巴拿馬銀行	10.50	10.20	10.30	↓
哥倫比亞銀行	10.50	10.20	10.30	↓
委內瑞拉銀行	10.50	10.20	10.30	↓
秘魯銀行	10.50	10.20	10.30	↓
智利銀行	10.50	10.20	10.30	↓
阿根廷銀行	10.50	10.20	10.30	↓
巴西銀行	10.50	10.20	10.30	↓
墨西哥銀行	10.50	10.20	10.30	↓
古巴銀行	10.50	10.20	10.30	↓
海地銀行	10.50	10.20	10.30	↓
多明尼加銀行	10.50	10.20	10.30	↓
牙買加銀行	10.50	10.20	10.30	↓
特立尼達銀行	10.50	10.20	10.30	↓
巴巴多斯銀行	10.50	10.20	10.30	↓
圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓
蘇利南銀行	10.50	10.20	10.30	↓
法屬圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓
荷屬圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓
英屬圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓
美屬圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓
法屬圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓
荷屬圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓
英屬圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓
美屬圭亞那銀行	10.50	10.20	10.30	↓

美國電視的新形勢



美國電視的新形勢，是美國電視界最近幾年來，在技術、內容、經營、觀眾等各方面的重大變革。...

星期特刊

無綫今舉行亞洲歌唱角逐者抵港

一九七六年度亞洲歌唱角逐者，將於今日（十六日）下午八時在無綫電視大廈舉行開幕典禮。...

甘國亮純情小生

甘國亮，這位在「香港小姐」選美比賽中，以「純情小生」形象而獲得冠軍的佳賓，...



佳視鼎力支持廉政公署

（本報專訊）佳視電視台，為支持廉潔運動，特於昨日（十四日）下午，在該台錄影廠舉行「廉潔運動」...

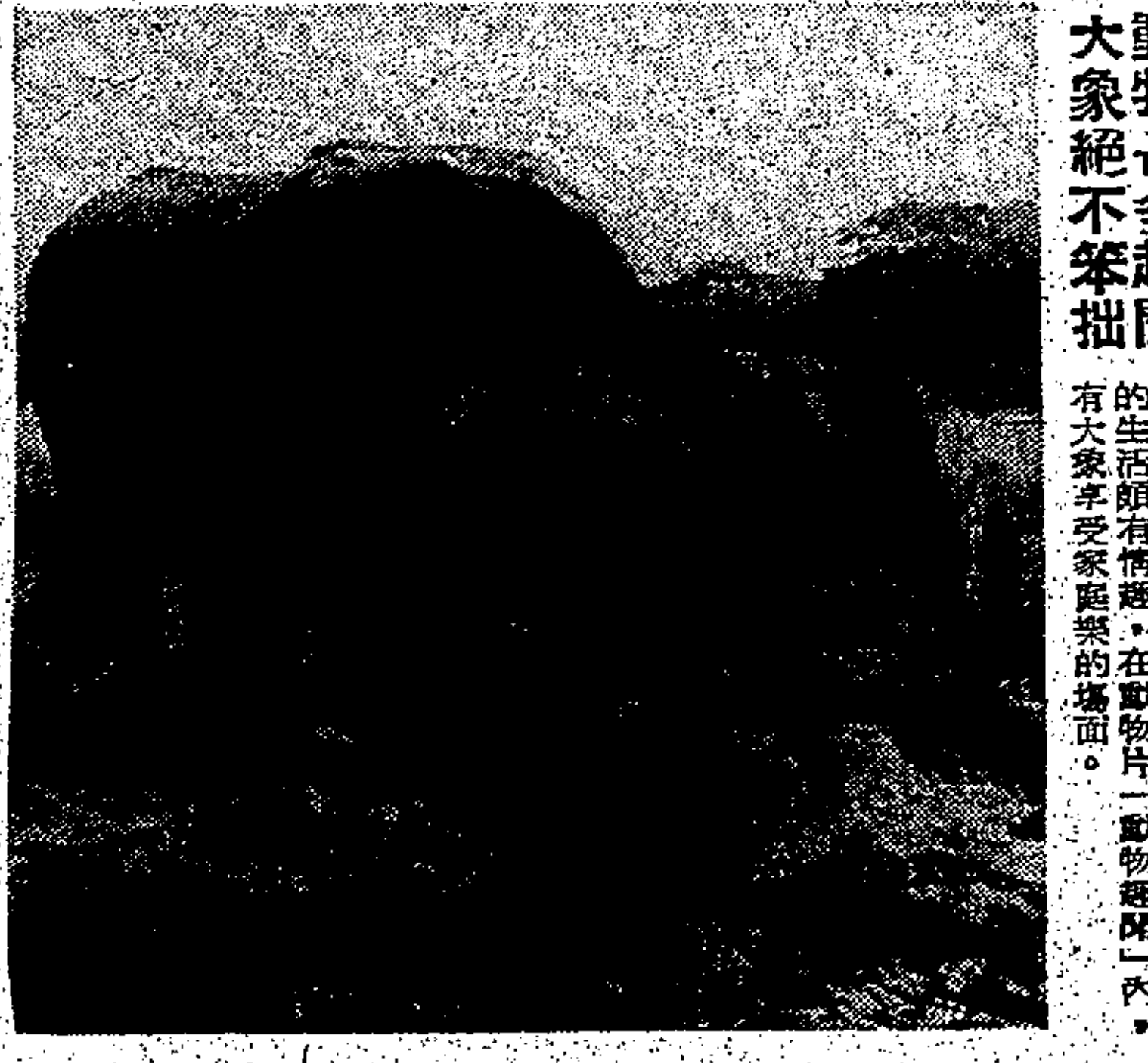
樂思實掘發亮國甘

甘國亮，這位在「香港小姐」選美比賽中，以「純情小生」形象而獲得冠軍的佳賓，...



世界最美麗的女人

「世界最美麗的女人」，這是一個老問題，也是新問題。...



動物界多趣聞

動物界多趣聞，動物界多趣聞，動物界多趣聞。...



夏玲玲張繼愛自由

夏玲玲，這位在「香港小姐」選美比賽中，以「純情小生」形象而獲得冠軍的佳賓，...



亞洲歌唱比賽大會

亞洲歌唱比賽大會，將於今日（十六日）下午八時在無綫電視大廈舉行開幕典禮。...

巴士路線積極擴充

的士司機頗受影響

若干地區交通擠塞的士欲速不達

加以地鐵與交通改善道客不便

政府公務員逾拾萬

八成男性成女性

行政人員逾萬七公務人員六千

你想找尋工作嗎?

各業工廠招工

（請按址往工廠接洽）

先施職員李慶耀

服務六十年退休

公司頒贈金牌及退休金

預科畢業

爲中學各級數理化
中英四四二七八級
學科四四二七八級
化二四四二七八級

中大二年

聖瑪利學院中學各
級同學請速來電
二二二〇二〇

預科

初中小學各級數
理化中英四四二
學科四四二七八
化二四四二七八

預科

初中小學各級數
理化中英四四二
學科四四二七八
化二四四二七八

中大二年

聖瑪利學院中學各
級同學請速來電
二二二〇二〇

預科

初中小學各級數
理化中英四四二
學科四四二七八
化二四四二七八

預科

初中小學各級數
理化中英四四二
學科四四二七八
化二四四二七八

中大二年

聖瑪利學院中學各
級同學請速來電
二二二〇二〇

預科

初中小學各級數
理化中英四四二
學科四四二七八
化二四四二七八

預科

初中小學各級數
理化中英四四二
學科四四二七八
化二四四二七八

中大二年

聖瑪利學院中學各
級同學請速來電
二二二〇二〇

預科

初中小學各級數
理化中英四四二
學科四四二七八
化二四四二七八

聘請女傭
 有欲聘者請至士巴丹拿路33號
 電話：597268
 女秘書
 有欲聘者請至士巴丹拿路33號
 電話：597268
 招請外勤
 有欲聘者請至士巴丹拿路33號
 電話：597268
 幼師及幼稚園各
 名有七位
 欲聘者請至士巴丹拿路33號
 電話：597268
 夜校各科教師
 欲聘者請至士巴丹拿路33號
 電話：597268
 當英文老師
 欲聘者請至士巴丹拿路33號
 電話：597268

九龍某機榨
 立訂二名有 L.C.
 會立成明務
 英文證書一名能處理
 續訂
 諸員健康能因九龍製
 約景。

聘請
女售貨員
 紅樓某公司 欲聘海濱
 時表售業司 乘搭對有
 驗及能說流利英語者
 驗及能說流利英語者
 許香港郵政信局 一四三

油漆裝修
 大小工程
 K 683403
 新界洽

裝飾
 K 123111
 開放格
 格兩層

通

獨家代理：香港
原裝進口世界名牌

香港：大道中89號萬宜隆
九龍：尖沙咀金馬倫道白蘭
（尖沙咀加寧街153號）



請用

通性 乾性

總代理

銀器

物飾器銀

A6

打字機油
工務機印印圖表黃油
80新機大折舊油
北河實業公司保用
香港文儀
正行 K662093 分行

華僑日報
下列信箱

107	285	
161	286	
190	301	
192	339	
192	352	
200	353	
203	380	
204	352	
216	357	
219	374	
219		中國辦事處信箱
224		華僑日報信箱
225		華僑日報信箱
226		華僑日報信箱

233
238
240
254
260
268
270
277
278

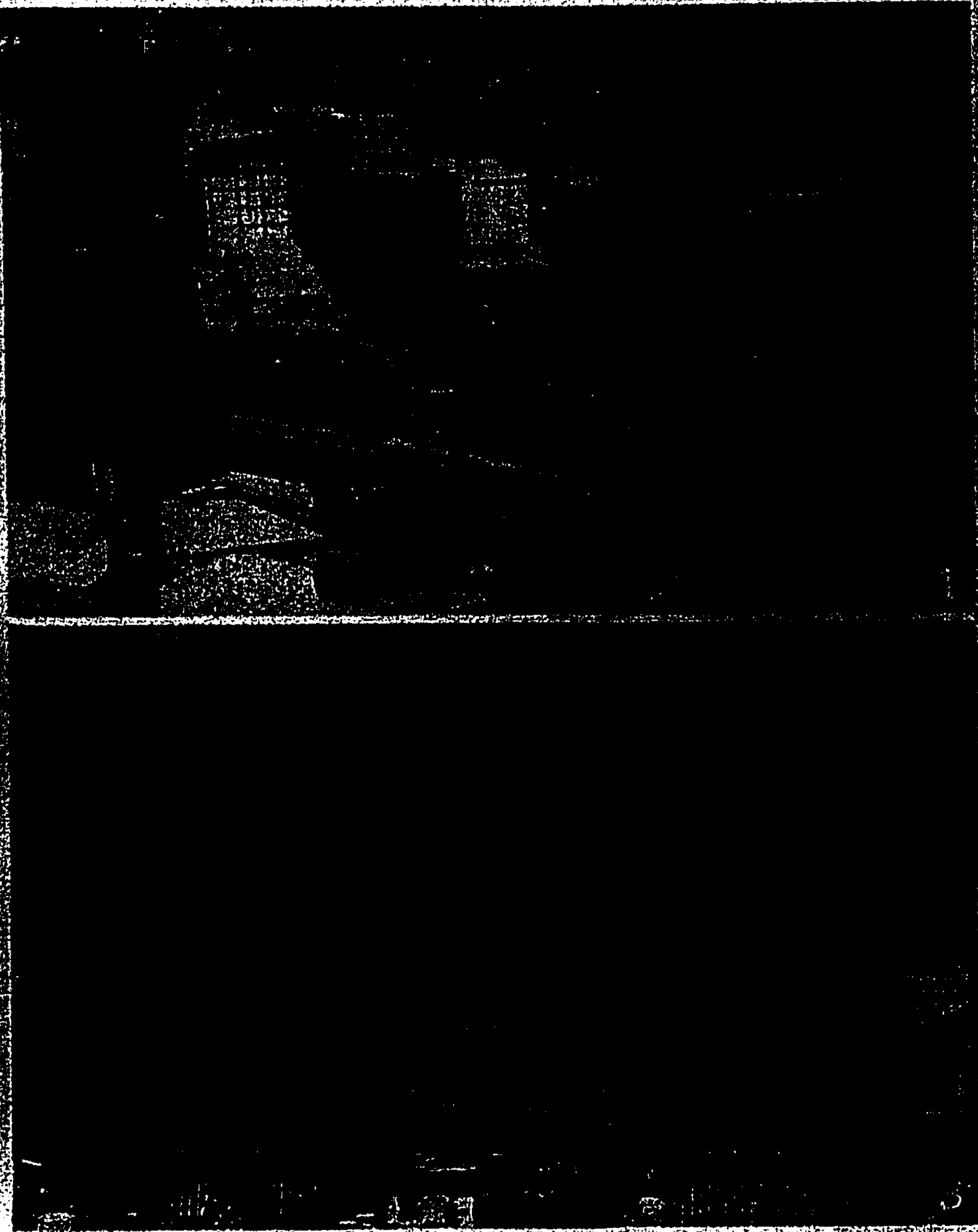
不假，師傅，那一晚，你記得吧，就是殺那海海五友的一晚？門主笑得多傷心……」

「正庵，道：『我尚忘一得假？』」

師傅，笑了，絲絲笑道：「後地軍之中時，門主一直繞地軍門，最用心計，師傅，她在面前，示你，你離她之，她已回來，這樣下何處能看見，是的，是殺你師傅的，吳也的。」

也聽到了，但轉轉始惑然，因是也極了，震地





東京最大特色的新建設不斷增加，猶如京原的風物雖依然舊日，新舊對照，色彩盎然。這次復活節假期的來往日本旅遊的人不少，但過海車不本國公家鐵路大罷工，有些找不到旅遊專車的旅行團便滯留在東京酒店裏，幸好市內地下火車的乘客有罷工，於是只得以東京市內遊覽，但如此一來亦有收穫，藉此機會可以真正領略一下這古都江戶的風采也。

東京最新建設的東京鐵道一座座天的行人天橋自顯神梯。因為是世界首創四月初落成之時令全世界通訊社皆有報導，認為電氣化為人類服務的世界工程，次者當推第五十六層的住友銀行大廈，因為其為亞洲最高且矗在熱帶地震的國家中。

彩園說明 (右左)是亞洲獨有的空中軌道單軌航空快速火車，由羽田機場直達市區濱松町；(右下)是著名烟花花車駛穿皇宮寺的入門處「雷門」，再過去便是專賣便宜貨的日本大賣場「仲見世通」，此地多為旅遊大船隻；(上圖)東京皇居前所設置國會大廈，皇宮之側是色彩鮮明清新怡人。(阿杜)

。團行旅的港香到遇都處廣

旅行熱運動又再次起來。究其原因，是二
者香港人的平均收入增加了，而飛機票在二十幾
年間は幾乎沒有漲過多少價。二者是大家的目光
放寬了，手上有錢用了再算，反正誰在旅行中利
息沒有多少，却會因通貨膨脹而不斷貶值。

以前，「一月入千元」是舊新階層的普通水
準，那時要買千元飛機票，便用去大半個月的薪
月薪金了。現在普通的寫字樓工作或工廠技術
材，也在千元月薪以上了。而飛機票因同行極
爭厲害，各家航空公司過旅行社推銷機票，把價

過馬路時要跑高，對於一些老人和小孩子，穿鞋帶的，襪襠感吃力，於是附近的一家食品超級市場和住友銀行便有比大阻攔橫欄，「在這火車站，其建一連上天橋的自動電梯。」

夏天自動電梯雖不少，以諸是絕沒有人想到及提議的，但，工業建設日益進步，城市建設的缺點，促使他們有連繫的，是大阪的自自動電車車站地下一「梅田地下街」中，已有自動電梯的設備，那自動電梯是行人站便可前進，不用走到這一階段，可說是毫不費勁舒服之至，不用走過這一階段，可說是毫不費勁舒服的，而且在此處所到不是日本首創而是學自德國的，而且在此處下商店街市，亦即是室內，不受風雨霜雪和潮濕的影響。

但東京錦絲町這一連電梯天橋，因為有種種困難，反而激發起他們「一定要克服」的振動，於是作了一連設備（一相當工務局）提議，再在錦絲町上作了一大補助經費的募款表演，合起來用日本一億日元（卅五萬美元）作基金，今年三月末動工興建。

未動工前，他們是經過了詳細的研究試驗，

大體上說，可以分爲四類：

第一類，是爲了生活計出外，當然是大半年的好，收養

雖在北方，也有收養，然而，對於經濟上不足用者，

一千幾百圓不濟事的打工仔來說，如劉小娘的家

行，收養更爲重要，他二姨不憐惜他後輩，有時假

用上可省知三分之二之巨呢？

其次，日本國家來歸，所謂「本州遣」的東京

日，有被遣工，日本既發遣這一艘，有怕收三千多

元，有給兩二千五百元，但其行醫事更動步是一

樣的。

有些太婆道是英行社保單人帶，但不

可不知的是，專人由英帶帶動往的人，其對該地

情形未必有該處「地頭蛇」的熟悉，一些英行社

保單人，有一二熱心於英地來歸的人，稱爲「賣

雞仔」，因爲發「雞仔」的人對本地情形若熟，

又有在該處的社會關係，其所帶的行醫會比專

人帶的妥善得多。

然而，還有英行社如何才叫「雞仔」呢？最

好是英行社的介紹，有人親身來過，雖比

自己聽英行的好，而且英行社的英會一定把自己

形容得最好，若完全靠英行會，實令你無所適從

的。(亞東)

自動梯與一般樓梯，一上一階

The image is a dark, high-contrast, grainy scan of a document page. It features a large, solid black rectangular area in the center, which appears to be the main content of the page. This central area is framed by a thick, textured border that looks like a rough, speckled edge, possibly from the scanner or the paper's texture. The overall appearance is very noisy and lacks fine detail, suggesting a poor quality scan or a very dark original document.

把把劈成兩邊，這一
腰本加利，成了兩把
把担水。事件愈來愈
將夜頂時，師傅趕回
，一個巨無霸強音，
澄的水靜止下來。水
，徒弟陷在一角，區
萬分，面對虛絕的師
，又一個強音（恰似
師傅像以巨變之掌）
東。

樂曲作者杜卡斯
P. DUKAS)是
國近代最有獨創性作
家之一。在巴黎音樂

全港學生逾廿萬

五月是學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。
。大重進前係關失得。

金字塔教育

全港學生逾廿萬，其中小學學生佔了百分之六十，中學學生佔了百分之三十，其餘百分之十為幼稚園及特殊教育學校學生。在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

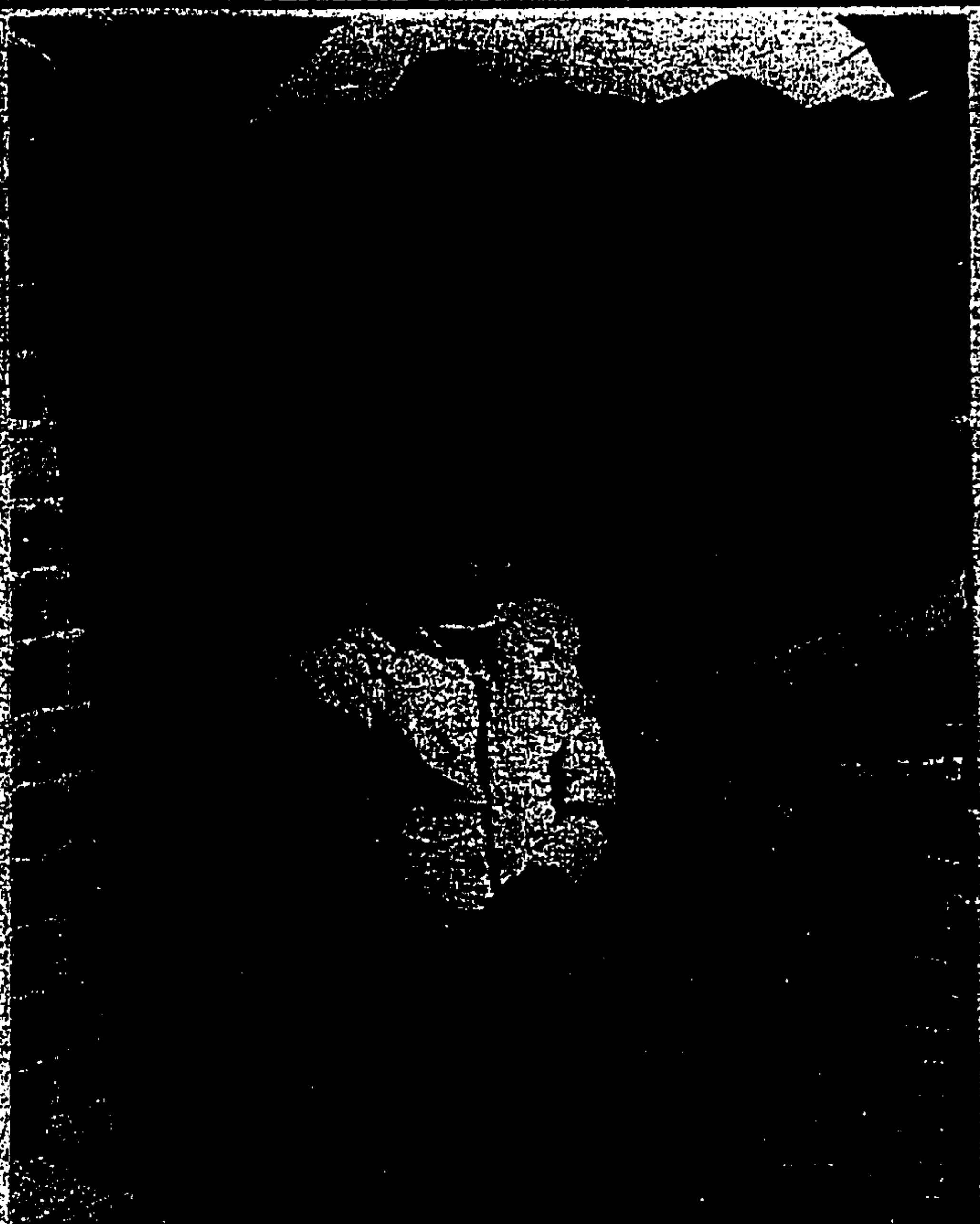
在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。



在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

多中學英文

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

鄉故遊暢梅友駱

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

馬路鐵欄好涼衫

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

香港人缺公德心

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。

在五月這個學期結束及升中付考要他為因。刻時現學期是月五。大重進前係關失得。



學習烹調

「我很贊成你去學習烹調，親愛的。」一個丈夫對他的妻子說：「但我希望你別強迫我吃你所做的功課。」（樂）

注意儀態美

當然先天美加上後天美，是美的最高境界。不過，假如缺乏天生麗質的外貌，而具備後天美觀的種種條件，也同樣能被加上美的冠

的選擇，推甲的飾物，皮膚的保護，食物的注意和飾物的配帶等。

從表面上看來，這些都似乎是輕而易舉的瑣碎小事，毋須花費時間，消耗精神去學習，

牙，在各公共場所中，不難發覺有許多外貌非凡的婦女，只因對走路的姿勢或其他小動作未加檢點或注意的，以致喪失了先天的原有美感

二、來自西柏林的殘廢人士和表演員在第六體育館爲四柏林的殘廢人士而表演，觀眾爲高彩烈地觀賞這一百廿八個年齡參差不齊的表演者坐在輪椅上作出精彩的表演，這些演員的年齡從稚齡到八十三歲。

早些時候這個演出團體在慕尼黑演出說明演員即使是在坐在輪椅上也可以配合音樂的節奏而愉快快地起舞，慕尼黑工藝大學體育系的助理系主任格杜維庫爾斯是一個很有靈感的人，她創造出這個可以讓殘廢人士參加跳舞的舞蹈形式。

格杜維庫爾斯希望利用一些特別的方法，幫助那些殘廢人士和老年人在空閒時候參加跳舞或坐在輪椅上打球，以表達他們的熱情和才能。

了以下幾項訓練課程，你必須永遠有笑容，因為笑就是和藹可親的表現，然而，你的笑不能矯揉造作，一定要愉快自然。如果你懷疑自己的笑容不自然，最好對滑衣鏡，用各種表情作價值的笑，等每個覺得自己的露齒笑，看來和藹可親，慢慢地，你的笑容就來得自然了。

容與上級主管之人談受人聽聞的。

你必須培養文雅文靜的姿勢——任何人都沒有這樣一個趨勢，就是在衆目睽睽之下，手足無措，所以，你必須注意自己的行動和姿勢，切勿神經過敏而自憤失措。

你必須有善迎人意的胸臆——當賓客到你寓所時，你須誠懇地招待他們，隨時注意他們

以上各項，女士們做到了沒有？這都是能增進你底雍容優美的姿

夏日食譜

四式小菜

在電燈用戶中心蒸的室內，有一位男性廚師和他的助手爲家庭主婦和他們的子女烹飪。

式，他是康樂堅固酒樓的國英師傅。最擅長於中菜，他用益衛爾果汁

的。衣服配合，和所煮的

的。(貳)

貳，倍增你底纖麗萬千

青色柔調和才對。

(五)

(一)鮮茄牛肉羹，(二)會福漢上素，(三)製山豆腐腐羹，(四)七彩杏仁燻丁。以下其製法：

鮮茄牛肉羹——材料：鮮牛肉三兩，鮮番茄二兩，去皮核，油兩湯匙，水兩盞，益壽爾藕汁一湯匙。

製法：(一)先將雪耳、鴨耳、黃耳、白菌、冬菇及鮮茄切片，沸水，加入菴汁酒，然開水二湯匙。

火罐等五錢。

製法：（一）先用湯匙起起，注入水煮滾，然後加入鷄汁、煨熟、雞絲、及多茹、黃連。（二）加入豆腐，拌勻，隨即加入生粉水，攪至濃稠。（三）置飯於碗內，加入豆腐羹，最後洒火雞膏，熟吃。

七羽杏仁雞——

出產較，留用。（四）用油兩湯匙煸香紅蔥、菊花、薔薇及菊花，隨即放回雞粒、杏仁及青豆，炒勻。（五）釀酒，放入鷄汁及生粉水，拌勻，即可上碟。

以上幾味，都是夏天爽口的食品，主婦們不妨一試。

（小主婦）

牙，在各種公共場所中，不難發覺有許多外說非凡的婦女，只因對走路的姿勢或其他小動作未加檢討或注意的，以致喪失了先天的原有美感。爲了美感種種優美耳。你必須養成耐心聽人談話的習慣，當跟你談話的人滔滔不絕說話時，你千萬不要顯當出你在聽得不耐煩，因爲任何人的希望，是希望

你必須注意你的裝飾——因為一個善於修飾的女子，不特美麗動人，且能增強自己信心。所以，不論你到什麼地方去，務須留意你的裝飾，即使單獨在家，也無友人來探望你，也

似鵝蛋形，或小的眼睛，只要把上下眼蓋的錢皮，注意使兩綫分離，這

當我們使用睫毛膏，刷子把它塗在上下眼限，使睫毛不會過黏在上一至，下面的向下刷，上至，下面的向下刷

時候，先用一把小
上，刷子不要太濕
，把上面的眼睫毛

秘製山水豆腐漿：
備雞臟料，鹽八分一茶匙，鹽少許，生粉半茶匙，水兩茶匙。

材料：水一又四分

製法：(一)先將雞肉切粒，用雞料醃約十五分鐘。(二)把杏仁滾透，去水份，再炸至微黃。(三)燒油，

外，蠶汁一湯匙，鮑絲六兩半，雞絲六兩，多茄絲一兩，山水羹七兩，生粉一湯匙，水兩湯匙，燕王一

，它就是日常生活習慣的一環，所訓練的，也只是美化最平常的動作和態度，它的基本訓練課程包括了坐和站的姿勢，走路的样子，笑的方法，聲音的訓練，對人接物的態度和種種普遍的社交禮節。這一切，都是最簡便，卻又最容易忽略的要點，你要盡量避免說人迎，你要盡量避免說人迎。

此，要養成這種習慣就

請記清，顏色調和的眼
明顯，而相反的顏色會
至於怎樣使用眉筆
的眉毛，只是要加長一
你想加深一點的話，那
的一筆畫過便成了。當
從眼睛的內角着手，輕
頭髮相交的部位，從那
在眼睛毛下輕畫一線。

假假如你已經有美好
或者顏色太淺而
你只要拿扇骨短
盡新的眉毛時，應
地向上彎着，直至
起再把眼眉養成
眼睛的部位清楚，

可使眼睛的顏色更
它們靈活光亮。

法：向前端坐，再閉着眼睛，用右手
力盡量往下倒，俾至接近臉頰，

糖少許，生粉二茶匙
開水一湯匙，茄汁一
湯匙，且白兩度。另備
薩牛肉料：生粉半茶匙
生抽一茶匙，油少許

製法：先把牛肉琢
開，用茶匙刮淨，然後

(三) 加糖、鷄汁、麻油、老抽及生粉，炒勻即可上碟。

(四) 糾正狹小胸膈——俯臥姿勢，把頭向前，仰身向後，用兩手緊握，腹部向下，胸部向上，

材料：鷄肉四兩，杏仁四兩，去皮，油四兩，青豆一兩，均煮熟，紅蘿蔔一兩，切成花，蔥一兩，切度，筍一兩，切花，白蘭一茶匙，鷄汁一茶匙，生粉半茶匙。

上 以矯正足部的彎曲，也可以使膝部柔軟
（武）

青年男女熱愛柔道，既可健身，又能自衛

然而，還看似簡單的事情，實際上却必要一番細心研究。一位懂得美容技術的婦女，不但能輕描淡寫地掩飾她先天的缺陷。同時，還能使她原有的美，表現得更突出，更動人。

態度訓練的範圍更廣了，從基本上來說

一切都不是
面所說的幾
專家一樣巧
實和睫毛膏
塗用眼蓋膏，應從
向上及向外塗勻，愈
，以至於無，再向眼角
有浮腫的眼皮的話，應
蓋膏或粉，假如你的眼

頸提高，但肩部不提高，約作半圓狀，再落下去，最初開始時天才可以作十二次，這種運動，除了可以預防頸部的脂肪外，還可以使頸部下巴也可以消去。

(二)雙下巴矯正

防護著過多，便可實行這種運動，不是單靠早晨起床後，須一天作好幾次，臨睡

美容操

爲止。這時有一點要注意，頸部不要屈，保持正直，只活動肩部，一天作六次，每次三分鐘，左右各十次，可防

時，每晨做六次至十二次，以後逐漸增加次數，使腹部一上一下地反覆運動，不要快速，有旋律地慢慢進行，這種筋外運動足以幫助減少腹部的脂肪，強化腹部的肌肉，使骨盤有正常效果，更有促進消化的效果。

(六) 腿部分減肥——年臥床下，兩足同時上舉，交換地做簡單運動，這種運動除了可減少腿部的脂肪外，更可

健美

太極劍是一種
身運動，適合男女



眉 情的部份，
人的眼
明媚動人，
可以使它們
的結果，會

是面部最能傳達感情，你的雙眼已語盡了你的靈魂，一顰一笑，便略略活一點工夫，便成為靈活美觀，修飾它們的顏色加深，它們看來更可愛，它們看來更可愛，便可收到效果。

在美容家來說，運動可以充分的營養供給，面部緊縮，此外，更有助於減肥和促進成體美的體格，因此，每種有效的運動。在這裏介紹幾種有效的美容運動，只要長期便可收到效果。

皮膚腐爛得
皮肉腐爛黑
正位腫，裝
入都腫有過
而單步行又
續實行，

(三)防止曲背
站膚或坐膚都可立作下面的運動
首先把背伸直，以一隻肩部向上提
接頭耳朵為止，接膚又提另一肩至耳
邊爲止。

(五)腎臟部收縮法 許多人都感到臀部或腰部發肥，甚或腹腰發肥，因此有做比體運動的必要。方法是先平臥床或地上，全身伸直，在臀部之下，墊以枕頭或橡皮造空氣，使腹部的筋肉，向背部方面收縮，然後呼出空氣。

人的眼睛是面部最能傳達感情部份，也許你的雙眼已經是修明媚，可是路施一點工夫，便可以使它們更為靈活美麗，修飾的結果，會使它們的顏色加深，明媚動人，使它們看來更可愛。同時也可以掩飾眼蓋的缺點，這一切都不是困難的，只要學會下面所說的幾點技巧便可以像美容專家一樣巧妙地使用眉筆、眼蓋膏和睫毛膏了。

充分的營養供給，筋肉緊縮，皮膚變黑，此外，更有助於減肥和矯正體型，兼此，更有助於體格。因此，每個人都應有適當的運動。在這裏介紹幾種簡單易行又有效的美容運動，只要長期繼續實行，便可收到效果。

(一)頸部減肥——平臥床上，把頭提高，但肩部不提高，約兩吋以上，再落下去，最初運動六次，後來增至十二次，這種運動，除了可以減少頸部脂肪的脂肪外，還可以使頸部柔軟，雙肩部的脂肪外，還可以使頸部柔軟，雙肩

加次數，使腹部一上一下地
不要快速，有旋律地慢慢進

，這種筋

和日光浴
可以促進

譬如：有個時期觀女性過得一段時間，又轉接起上，再不多久，又以

女性有纖細的

性的健

與美

候，或者太肥或嫌太
化粧品來加以掩飾，
麼美好。如果想要有

瘦，都可以利用
使他人看來是那
美麗的體格，也

是其製法：

老抽少許，生粉一匙，開水二湯匙。

入生粉水，煮至微結

勻，即可上碟。

10

候，或者太
化粧品來加
麼美好。如

或嫌太瘦，都可以利用
以掩飾，使他人看來是那
樣要有美麗的體格，也

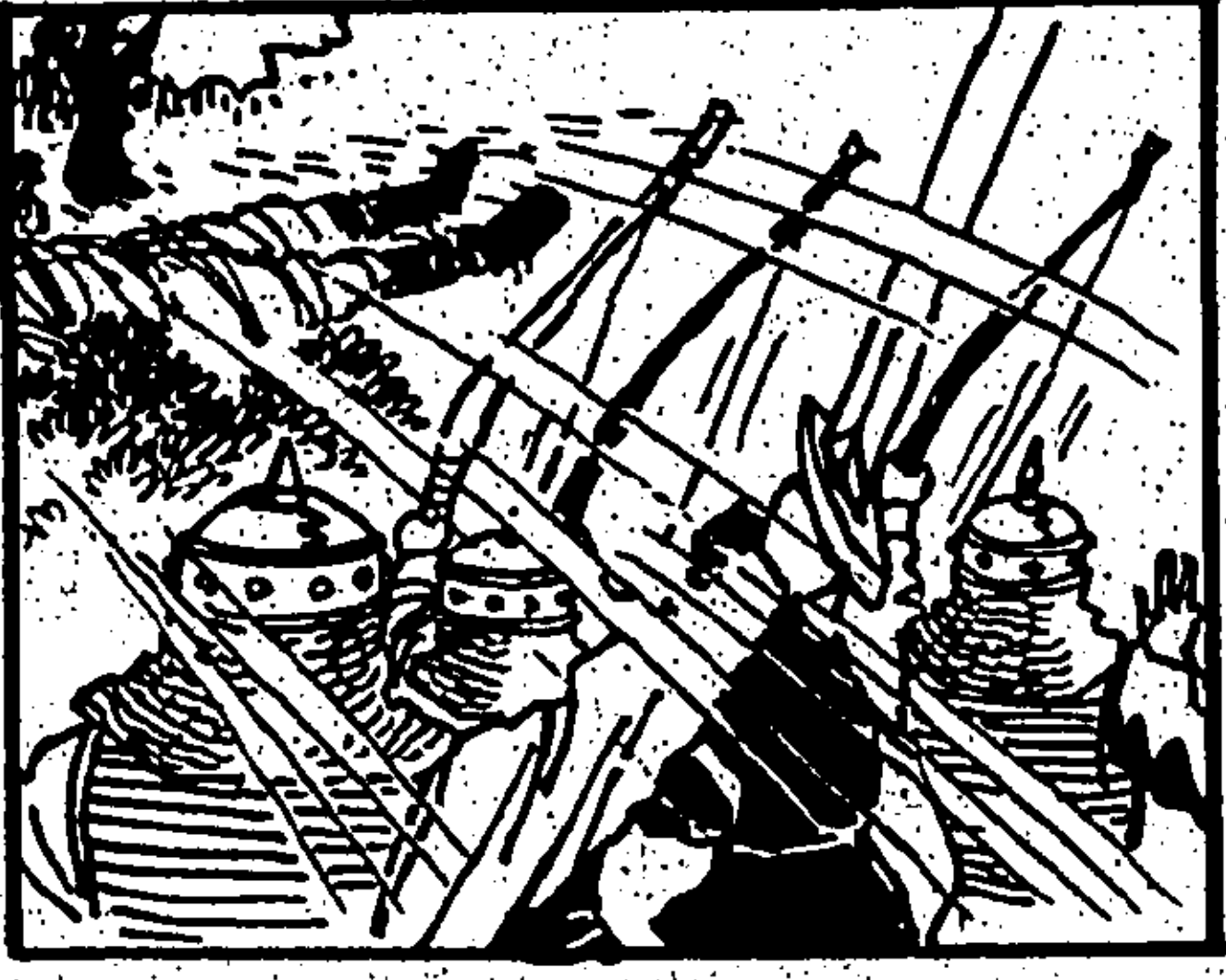




說演我對像好，人個一箇站上台(十)
。懂不也字個半我是可



着驚地靜靜是法辦的全安最想我(七)
。法辦想再我上晚了到



高爾道：叫高人有便，後停聲叫(四)
。上手左的我到射箭有便高爾「克納力」



拔，子細小些那斷弄去扎淨力盡我(一)
。積木的將左我往繫掉



劃，來過走人個十五有刻立時當(十一)
。子細的邊左部頭我往繫了斷一



箭射再不就，來下靜我見們他(八)
。了加增數人的們他見聽我是可



一有來後是但，般一刺針得管只我(五)
。苦痛很到感我使，來下落西東的頭散榴個



的着繫被繫弄去起半臂左把以可我(二)
。人些那着看去頭側轉以可見而，髮頭



了除上台，了看去頭側轉以可我(二十)
。從待個兩和，人僕個一有沒，外人那說演



遠不在見看，看去頭側轉以可我(九)
。去上子細有並，台高座一起架方地的



虧幸，着兩的我刺才用些有沒們他(六)
。傷受致不，衣上皮軟了穿我



着叫聲尖們他但，們他捉去手伸我(三)
。了開跑地速迅



按隊一，花鮮擲拋他向都兵士他其(十)
。花鮮滿堆上體屍年少，兒會一，地險一逼



地險加周快，士兵個一派指長隊小(七)
。訊報去隊本四折



睛眼上閉，頭了垂低便，完說年少(四)
。了近長



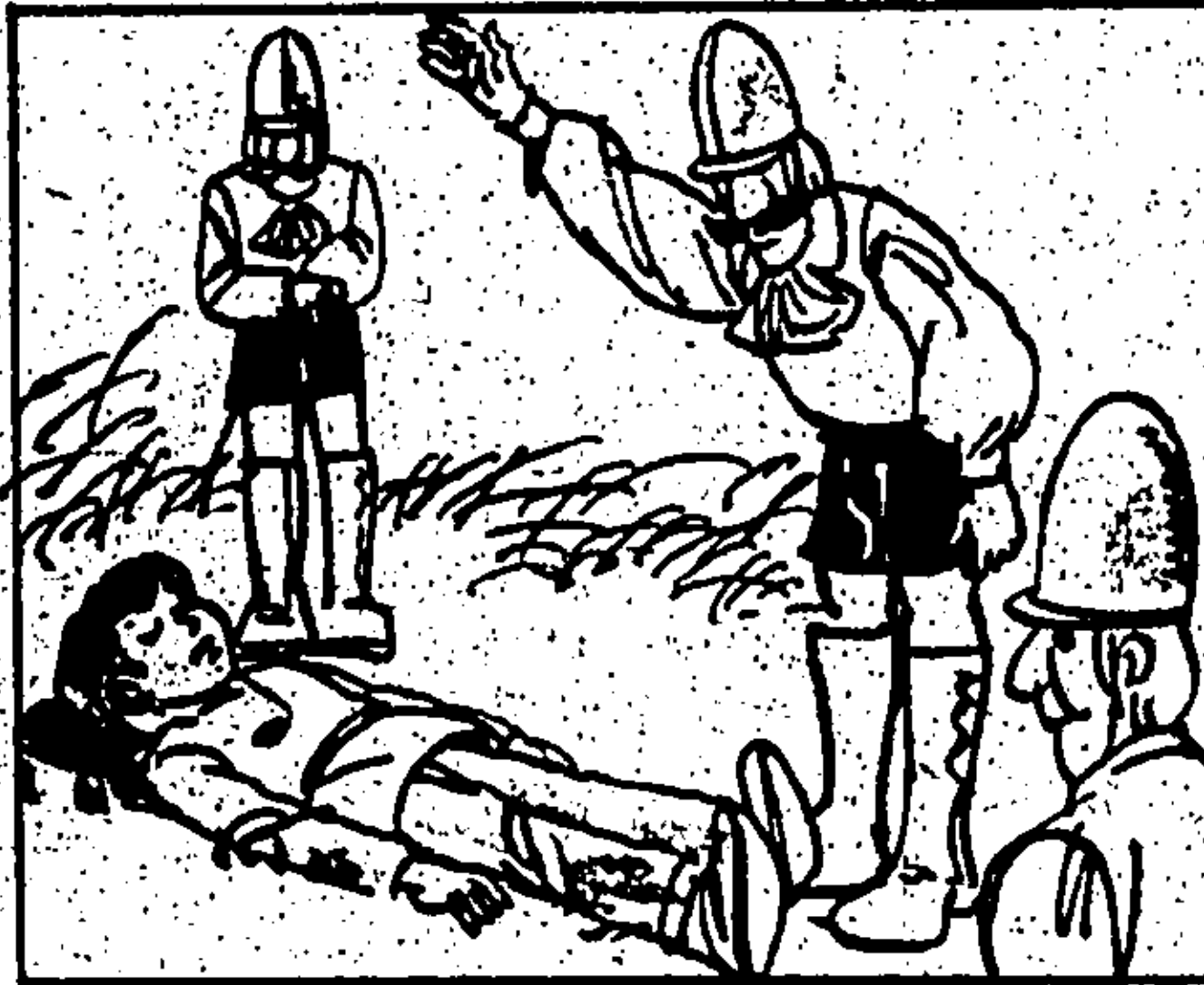
小，起抱年少把，兵士名兩和長班(一)
。肺左的他過穿彈檢，看一衫襖的他開拉長隊



浩浩，兵士和領將隊大一逼而與(十一)
。了去方前到開地滿滿



則地險險，察視前向續繼隊小一逼(八)
。進



了行年少向，來起站地傷長隊小(五)
。來淚下流也，兵士名兩和長班，禮手些個



失，口傷的年少着按拍手用長隊小(二)
。來回喚命生的去失年少把要像好，着喊叫聲



動感神精國愛的年少被都家大(二十)
。事戰大這了贏利大意便，敵殺猛勇



隊大，則省農到開隊大，皆黃大那(九)
。敬放體屍的年少向刀學長



國巴三約市領上口則古農門長隊小(六)
。上體屍的年少國愛還在蓋，下取旗



字怪，眼目下「動中益甘化牛」(二)
。「！多很兵步的人敵有近附草教」：說地植斷



脚三
櫓木小
・妮康・ (下)

後來，老伯伯和老婆婆還給青年準備晚膳。當青年吃飽了後，他們又替他安排地方就寢，使青年舒適地安睡。

到了第二天，老婆婆一早便起來準備早餐。當她把早餐弄好後，便把早餐放在一個盤子上，又把盤子放到小木凳上面去，然後，小木凳便「得，得，得」的自動上樓去了。當他把早餐送到那青年的房間去後，他就看見老伯伯

勤姐姐

樹上有一隻小松鼠正在嬉戲，從這棵樹跳到那棵樹，身手非常敏捷，小猴子看不過眼，便調皮地說：「這有什麼難啊？」說着他也學小松鼠從這棵樹跳到那棵樹去了。小松鼠見他跳得洋洋自得地說：「我學你的本領不錯吧？你除了爬別的本領，儘管拿出來，我

都可以有模樣的。」

小松鼠想了一想，很謙虛地說：「沒有了，我沒有別的本領了。」

小猴子更加誇張地說：「人是最聰明的動物，人的本領，我也可以模仿哩，小松鼠，你不信嗎？你看，那邊不是來了一個人嗎？我就學給你看。」

果然，那人愈來愈近了，他是一個年青人，挑着一担香蕉，來到樹下，把担子放下，喘一口氣說：「真熱，就在這裏歇歇吧。」

他坐下來，小猴子從樹上跳下，坐在他的對面，學他的模樣，他翻起一隻腳，猴子也翻起一隻腳，他拾起一塊菓子燜風，猴子也拾起一塊菓子燜風，他拿了隻香蕉來吃，猴子也走過去拿了牠一隻香蕉來吃，年青生氣地趕走猴子，「討厭的猴子！」

會兒，年青人覺得滿身是汗，熱得很難受，便脫了衣服跳入河裏去洗個澡，猴子也學年青脫衣服的模樣，跟著也跳入河裏，年青在水裏游泳，可是猴子却在水裏掙扎着。

小松鼠一直在樹上欣賞小猴子的動作，看見牠學得那麼像，非常羨慕和佩服，但是後來看見那年青人游完了水，再上岸來，而小猴子却許久都沒有游出來，小松鼠不覺慨嘆地說：「小猴子這回學得一點也不像了！」

模仿別人，必須量力，不然，失敗是必然的了。



小木橈於是便在青年的睡床旁邊坐下來。這時，他看見伯伯和老婆婆站在房間的門口，他們都好像驚奇極了。噢，原來他們看見床

上，跑上樓來。

聽完了國王的話，伯伯和他的太太好像從驚奇中恢復了知覺，他們於是便立刻向國王鞠躬行禮。但國王却這樣對他們說：

「你們不必向我行

忘記的。」

遭遇這種極不合理的待遇。更不幸的，如果他的家長還沒有立下好的榜樣，那麼他習染了一些壞習慣，也是不能怪他的。

當我正在爲喬尚義的問題而大傷腦筋的時候，我那位慈愛的媽媽又好像洞悉了我的煩惱，走過來給我意見了，我於是便索性把心裏所有的疑團一提出來問媽媽了。媽媽聽後，便微笑地對



週刊

「你們在我飢餓的時候，既給我食物，又給地方安睡，真是再仁慈沒有的了。」他對老伯伯、老婆婆和小木蘭說：「這種難得的行為，就是一個國王也不會

他的青年了，而是出來所有人的意料，是一位頭上帶着皇冠的國王哩！」

重新分析了一次。我知道尙義的家庭背景相當複雜。他不但有着一個兇惡的後母，而且還有着一個缺乏了幸福和寧靜的家庭。很明顯的，他在家庭裏是得不到媽媽的呵護和絲毫的溫暖的，使到小年犯的船，除了要帶孩子不外，還要洗衣服，

良費迷信

打驚，放高懸旗口很方便，只要通知東獄獄的方丈大和尚，多召集幾個格的和尚，到時來做法事就行。惟有寫作「家本縣沒有能手，有幾個只能裝普普通通的東西東西不能裝作了。結果只得到蘇州去請有名共請到了三個人，他們來到後，首先問一共裝屋和配房多少間？內部佈置是全部還是半部？房？古式的還是時代的？然後再去看過將來焚過度過，最後像劃則師，繪了一個簡圖，又開用的紙張和各種材料清單，洋洋大觀，名目繁多東西是本縣買不到的，必須要到蘇州或上海

戒律謹嚴有資當一的藝匠，高殺一點的氣的黎家，一氣地進房屋？正幾間呢？幾間化的場地，置了一張所需應多，其中有很去採辦。他們

想怎樣屈就怎樣屈，要怎樣拗就怎樣拗而成。

他們預計黎家一列五間上房，上前一列中三間是大廳，兩邊各一間相連的東西內廂，東廂房是書房，也是五間中正間一間是大門堂，東間隔窗，另開門戶。最東一間上有相連的一間是臥房。最西一間是浴廂其房。再前是個花園，花園裏架，有荷花池，有假山，有水井等月之間完竣。

十一(上)

樣屈就怎樣屈；要怎樣，他們預計緊一列五間，列中三間是大廳，兩間的東西內廂，東廂房的五間正中一間是大廳，另開門戶。最東的一間是寢舍。最西的房。再前是一個花園，有荷花池，有假山，十間完竣。

都好像任由指揮，方圓彎曲，橫拐就怎拗；無不遂心所欲，隨手

上房，上房是雙層的樓房；上房之
邊各一間是兩個方廳；方廳和上房
是書房，西廂房是庫房，再前一列
門堂，東兩間和西兩間都和大門堂
一間上有更樓，下面是工人宿舍。
一間是浴室和廚房。相連的一間是
花園裏有花台，有涼亭，有櫺櫺
有水井等等，估計在兩個半月三個

人，一個負責剪零件材料，我責製剪貼，真是井井有我注意他們的工作，才不致弄得很重，應該採用用棉紙裁成的幼細或人都不願意，因為紙不透的渣滓，用紙是灰。

他們的工作非常精細，他們的有起來都和真的教人有起來都和真的教人，花草、擺設等等。

灌 園

幫的打理；一個負責佈置綉簪；一

亦有條，按部就班的工作。

有的事我不明白，譬如有的東西應

以綉線或繡線，又快又結實，但他

用棉線或麻線。據他們的解釋是：有

用綉線或鐵線索的東西，焚燒後會

細和棉線麻線索的一塊就透，條下

，不取象徵，力求神似，任何一件

差不多；不論是家具、服裝、人物

，無一樣不維妙維肖。

能手自然與一般人不同，

他們製作任何一件東西，都好

像不假思索，信手拈來，熟練

非常。一切材料，到他們手上

木桶笑了笑說：「有一件事，事情是我和木桶及青年經常渴望得到的。那就是，我們希望這裏有一個小孩子，加添老伯伯他們的快樂。」

國王聽後，便叫老伯伯把青年和木桶也叫上來，待他問明他們。青年聽了國王的問話，就說：「我也沒有甚麼

我回頭看見跟我說話的，竟然是我所關心的尚義。

「我們的主主人永遠在一起，就是這麼多！」

「真的沒有了嗎？」

國王再一再問小木橈道：「想問吧！看看還有甚麼啊！」

「噢，有了，」小

「易先生，我……我有些

我我相信！只要尚義把你當作一個誠實的人，他自然會把心裏的話向你傾吐。媽媽的話，就彷彿是住在迷途中能找出正確的方向。二天，當我回到課堂裏的時候，我希望能有機會再與他談話，同時希望去了解他等待著。

「快樂的農場」，因為那兒經常都是洋溢快樂的歡美聲的。(完)

「伯伯！紅臉兒！」女婆婆叫了兩聲，才聽得那老嫗應了一聲，說道：「你別叫，他年紀大了，聽不得驚嚇。」

大家都說：「你們不是
便坐的小木凳上面，然後

出的那個學生並不是別人哩！我於是遲延親切地特別的願望。我祇希望永遠陪伴唐老伯伯工作了。因為他實在是太好人了。

「我也是這麼想啊。」木桶說：「當然如是果屋上裏有一個孩子就是更加好的。」

後來，老伯伯、老

當然，我知道如果我們不來的，但我覺得那樣做也許不一定該會帶來相反的結果。

他的朋友，那麼，他必
出出來的。」

這是一個指南針，每每使我
和需要走的方向。於是第
一的時候，我便加倍留意崗
位，我便知道我是關心
的，我便一直在耐心地

—

大姊姊，你喜歡
你的圖畫班嗎？
小妹妹：還好。
不過我真希望我有一
交朋月力益而里

因爲今天我畫了一四里
麼來的，要我告訴她啊

最懶的公

農夫：我有着一匹
我農場裏。

鐘先生：有其麼麼
農夫：因爲每當士
不啼啊！牠只是等到甘
就點頭作大里！

公雞 她竟不知道那是甚麼，
陽出來的時候，牠永
其他的公雞啼了，然後

芭蕾舞

一個小孩子第一之，因此，他很好奇地走近來跳舞。

「媽咪。」一會兒向媽媽說：「爲甚麼女孩子來跳舞哩？」

那選用

元，他終於忍不住低聲
懇們不索性找一些高的

理髮師：小孩子
小孩子：當然
剪髮了，難道我來刮
鬍子嗎？

獨臂人

小丑：我是一個
敢把我的右手塞進獅
子的嘴裏去的人。
馬戲團團長：那

你
是
不
是
要
剪
髮
？

第三張第一頁 (5)

董狐之筆

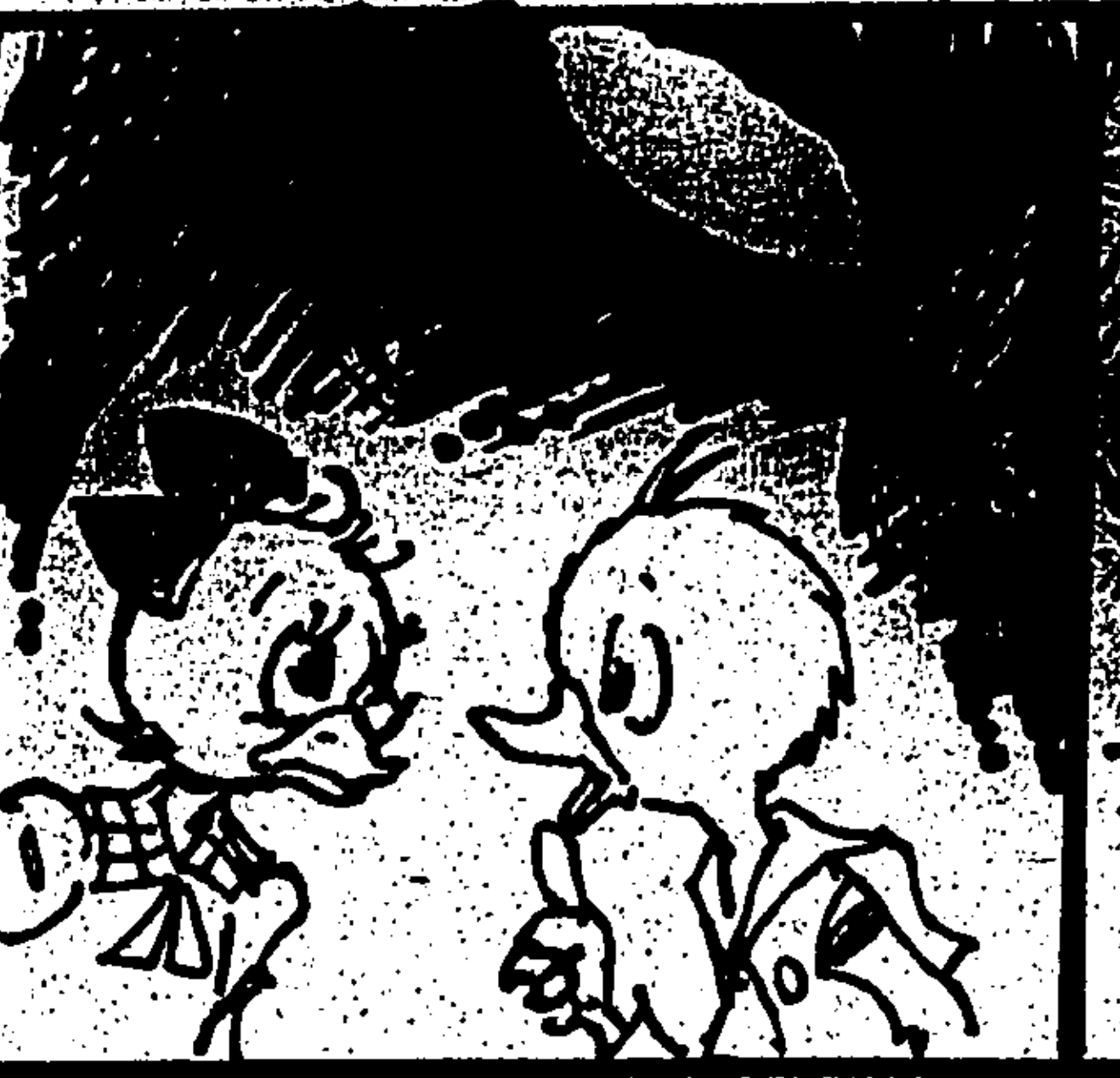
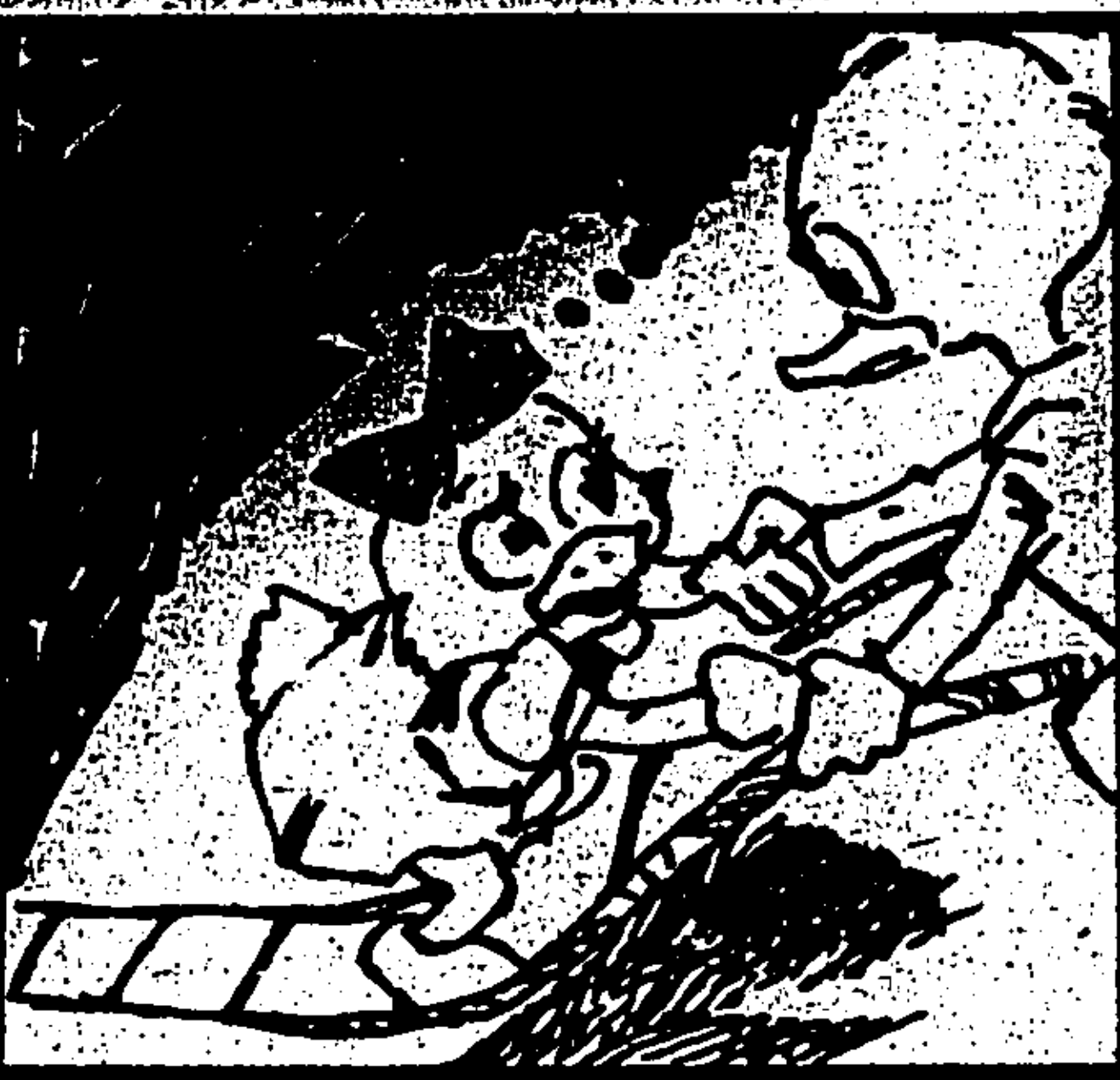
冬兒文
青苗畫



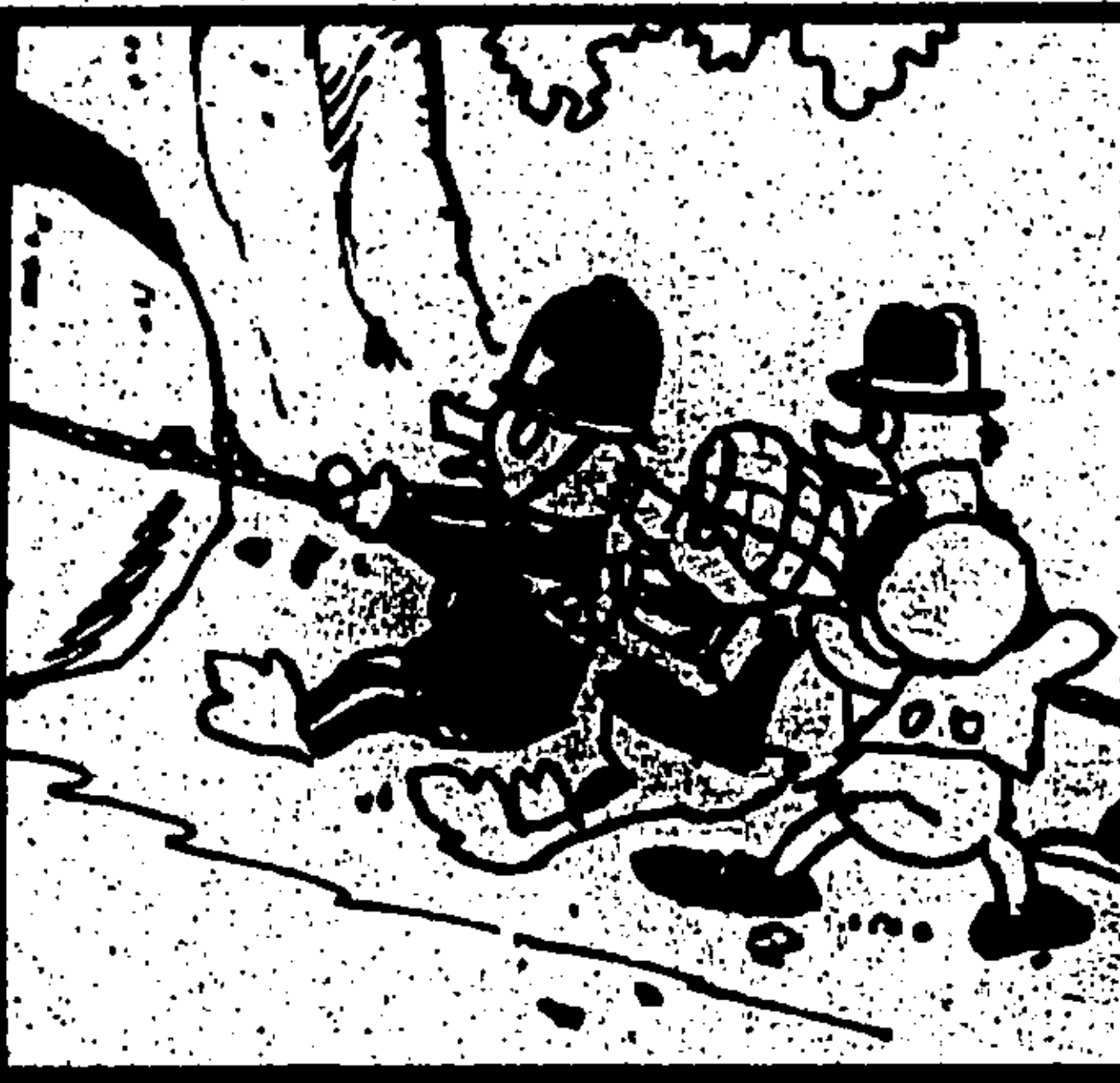
是春秋時代晉國公室太史公名董狐，是晉國公室的兒子，他擔任的職務，年紀還很小，完完全全由相國趙盾輔政。趙盾長大後，便親自執政，但因信用不佳，奸臣便乘機進讒，使他被殺。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。



趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。



趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。



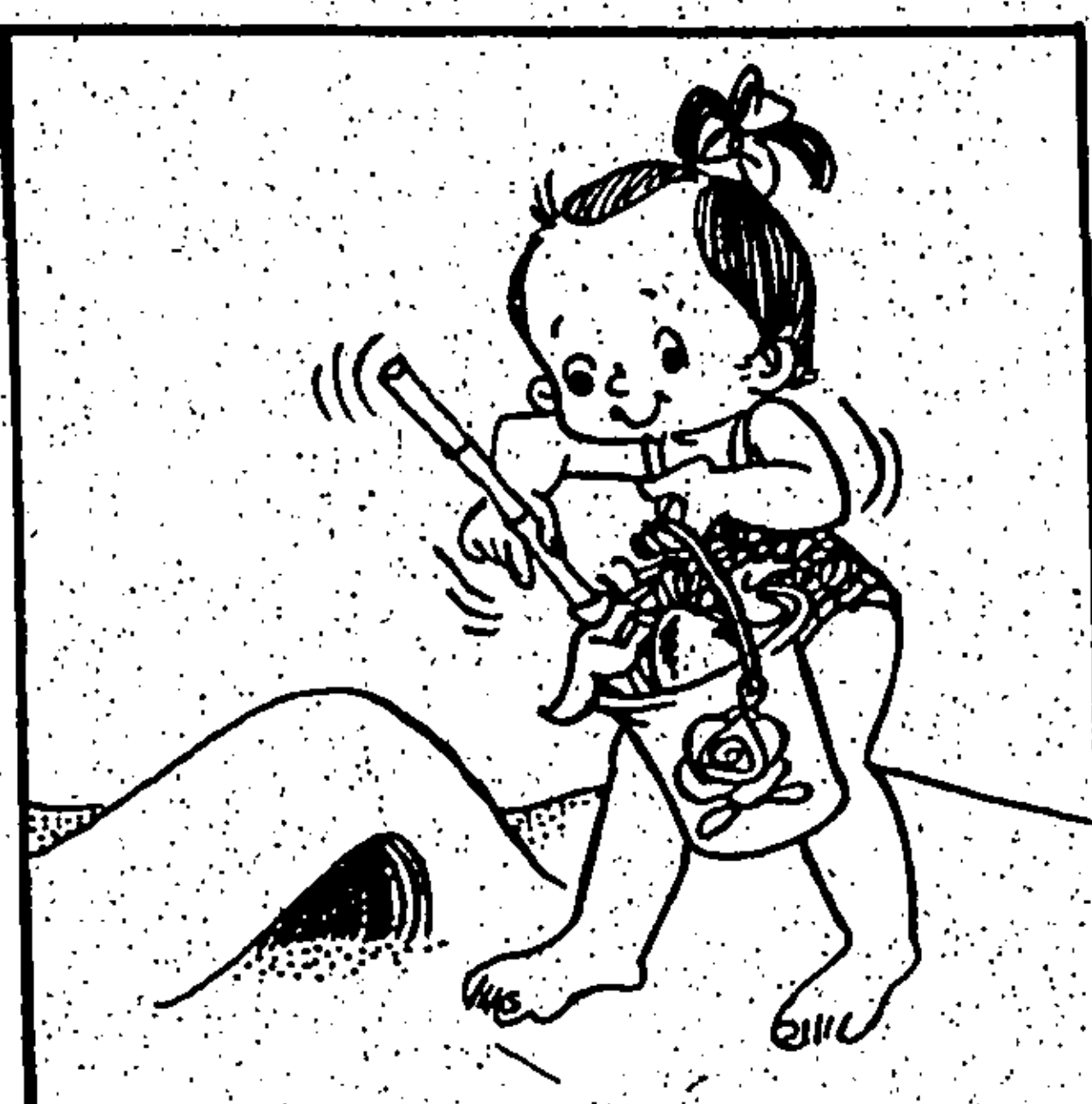
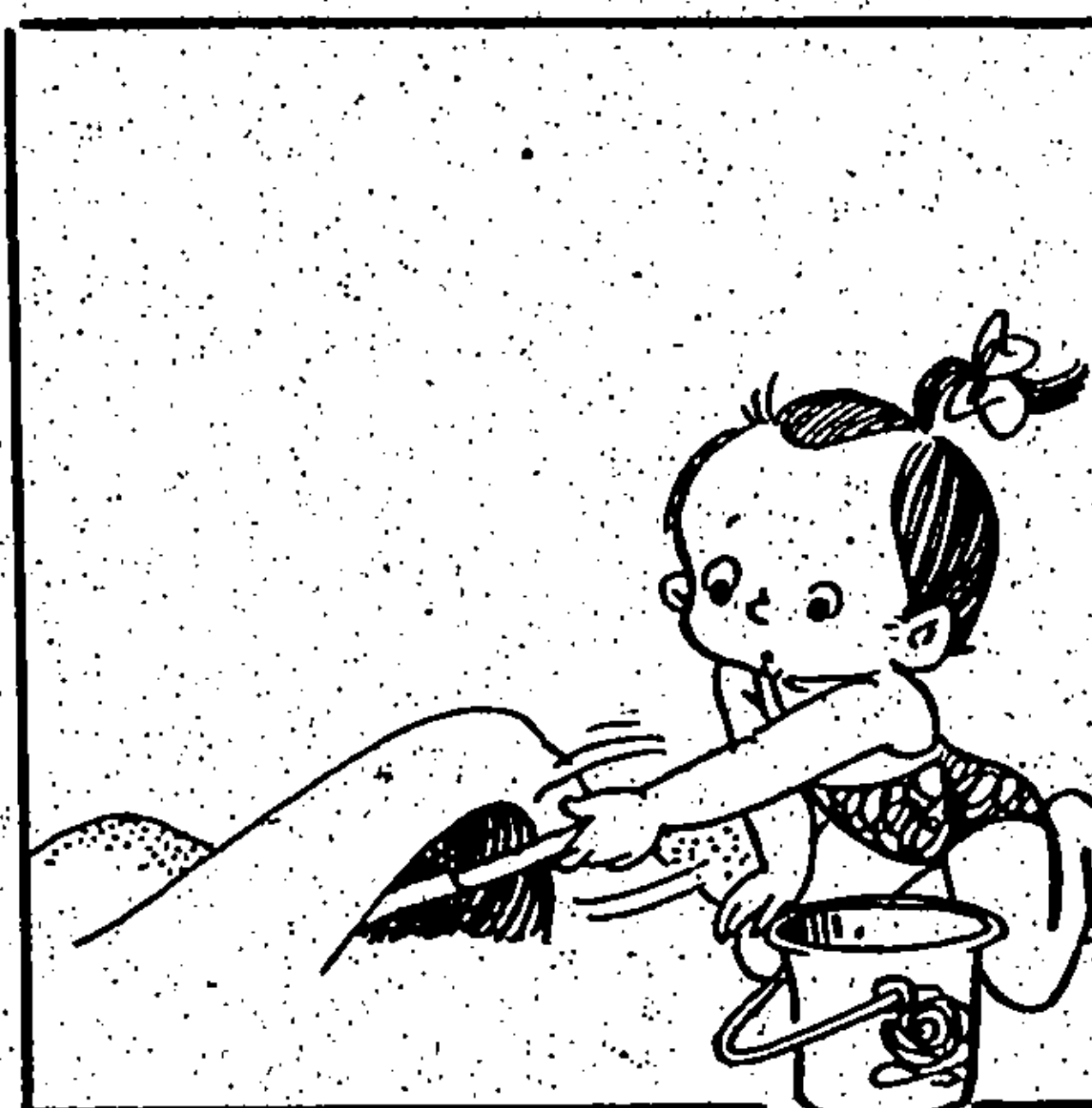
趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。趙盾死後，他的兒子趙穿，又殺了趙盾的屍體，使趙盾死得乾乾淨淨。

卡通世界



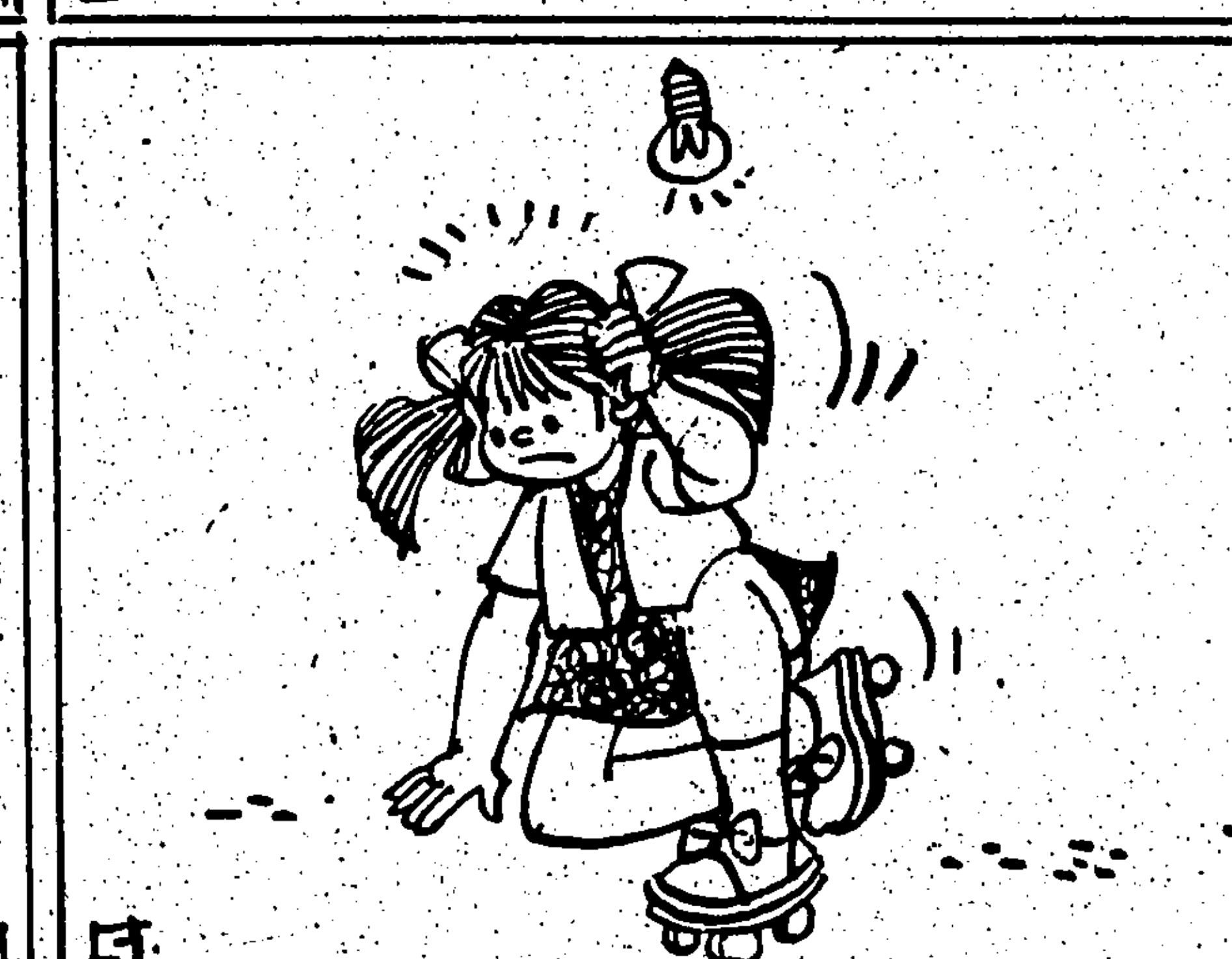
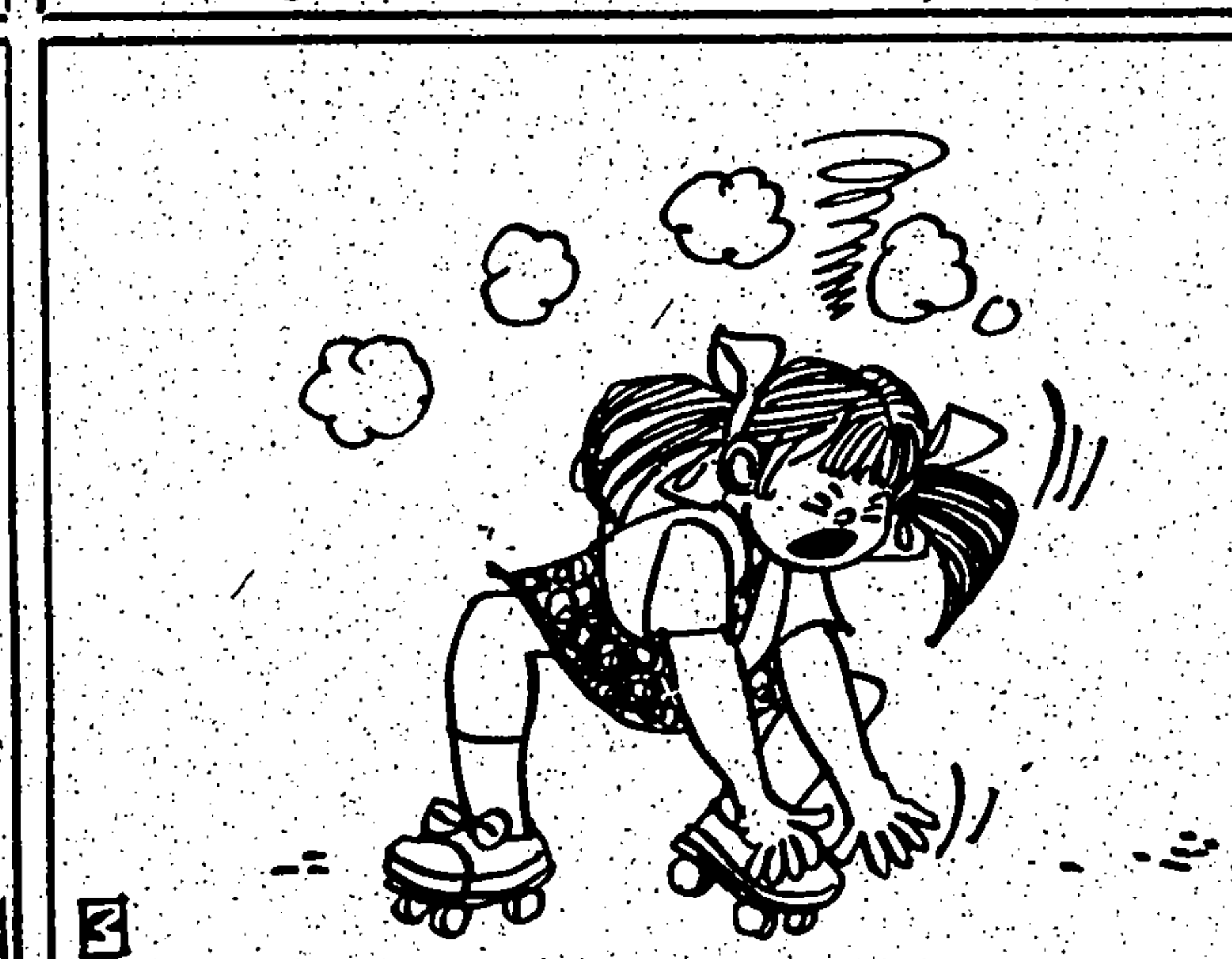
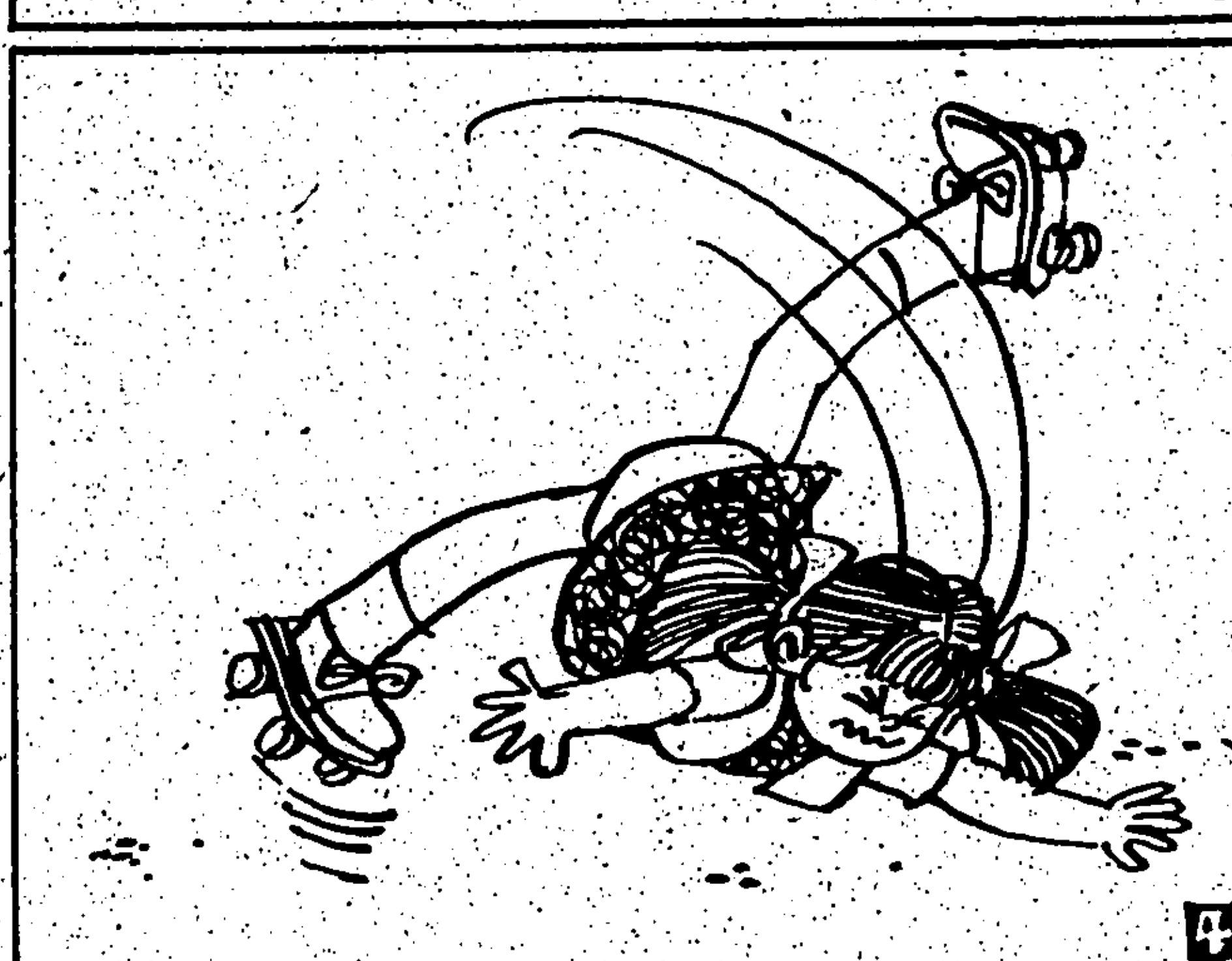
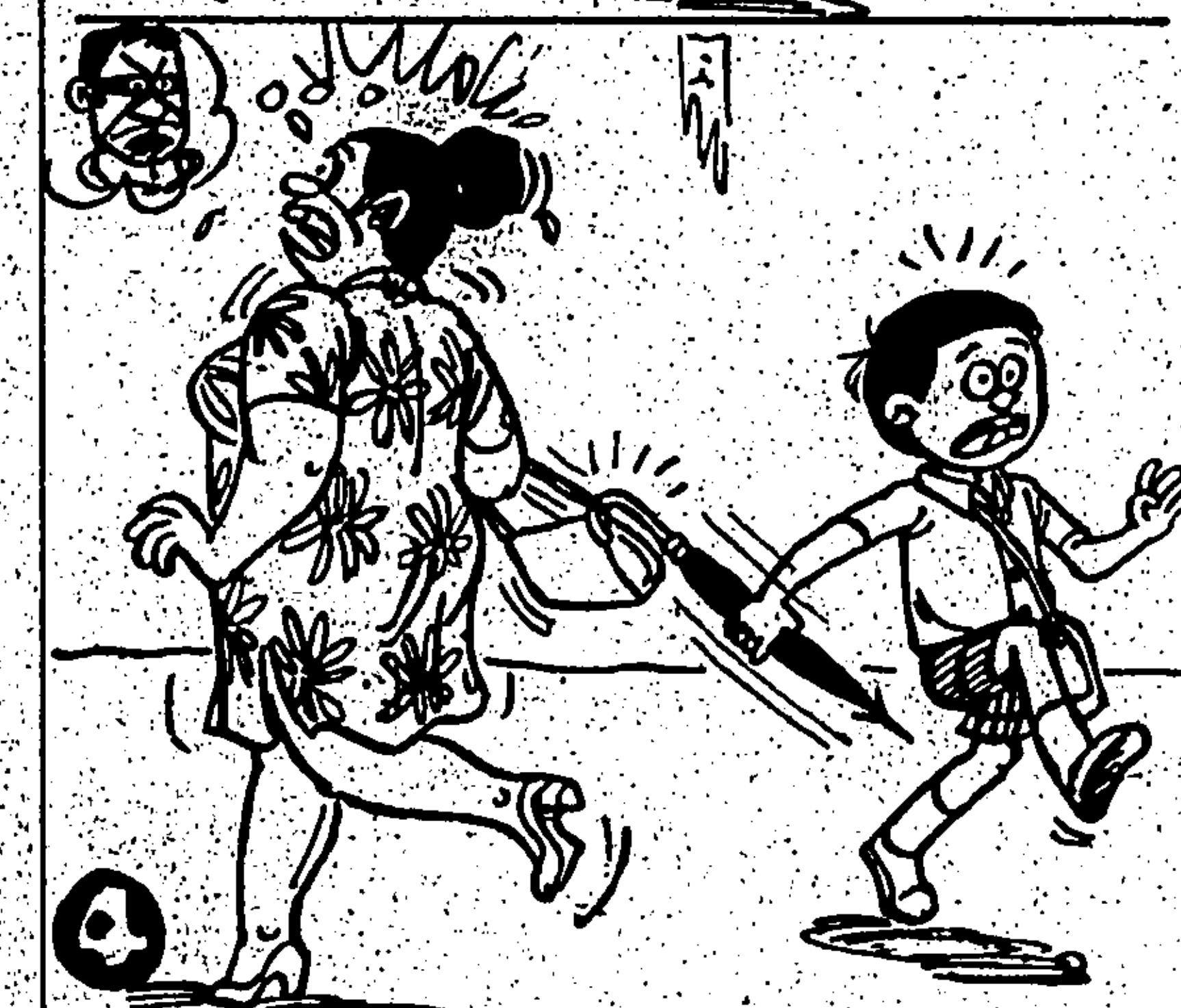
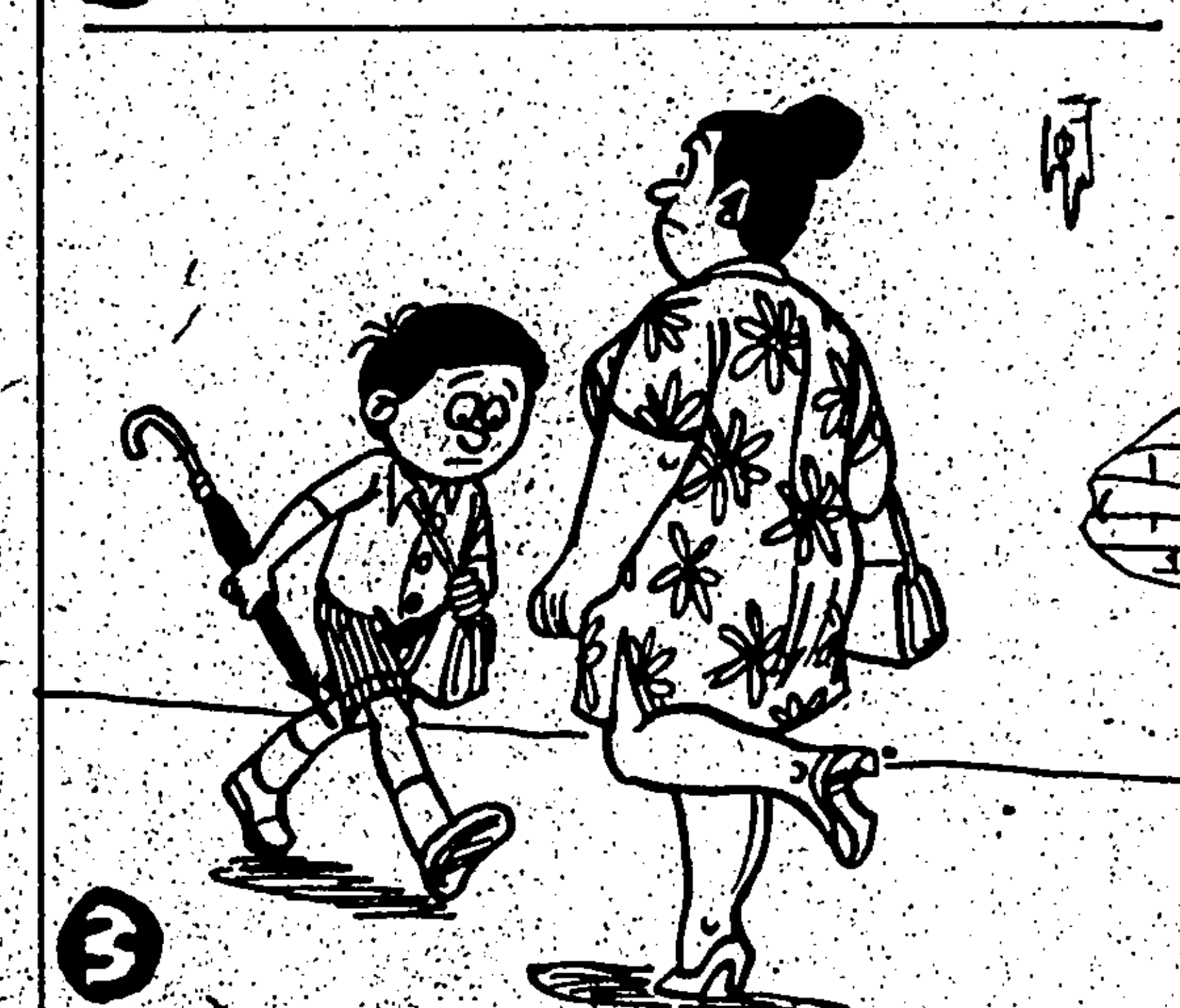
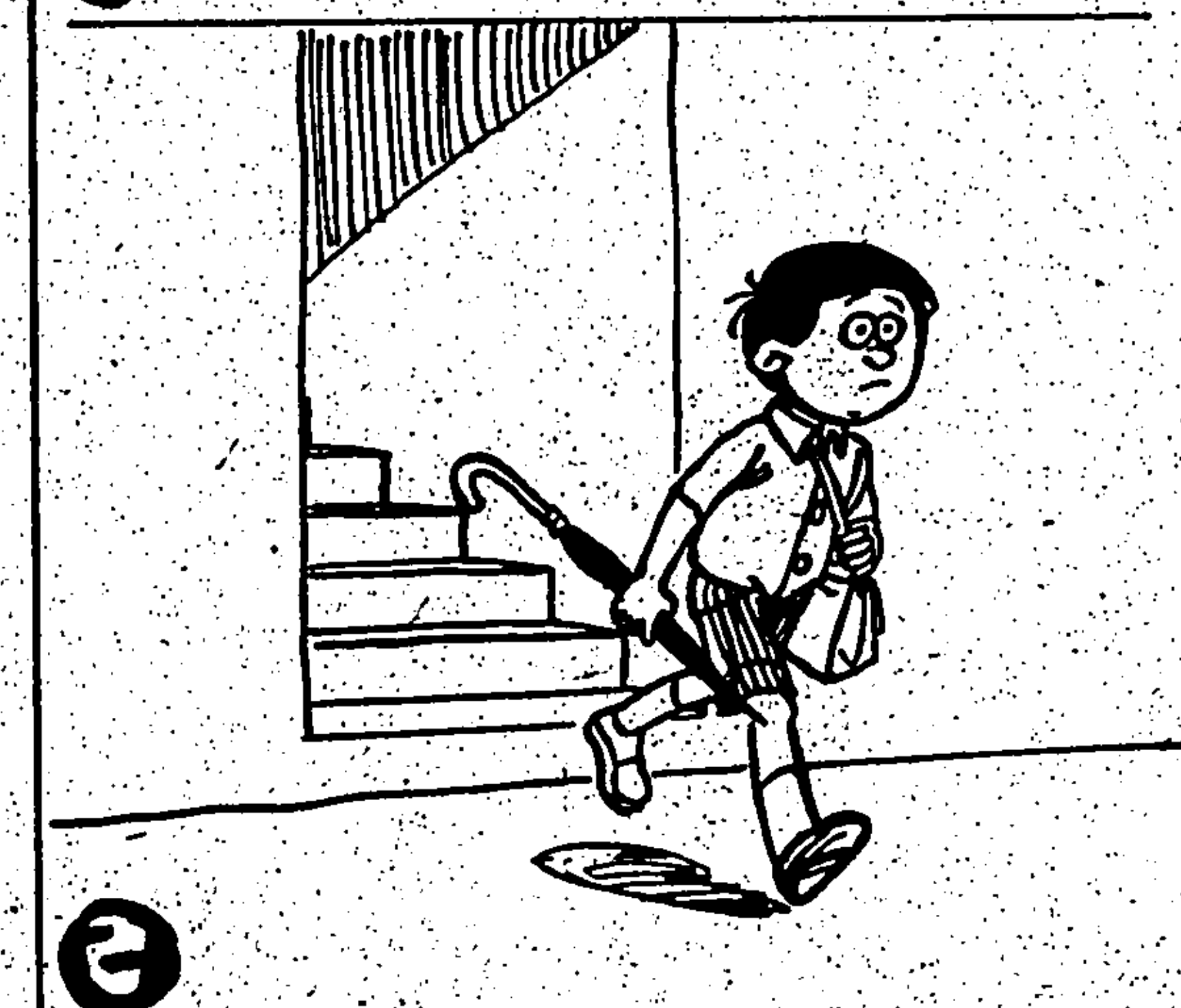
妙手捉蟹

文許作



兩婆孫

李佐華作





曹達華仍在工作

曹達華先生，這位在影壇上活躍了三十年的「老戲骨」，最近又接獲了多項榮譽。他不僅是影視界的巨擘，更是一位多才多藝的藝術家。在影視界，他以其精湛的演技和豐富的情感，塑造了無數令人難忘的角色。在音樂方面，他也是一位出色的歌手，演唱了許多膾炙人口的歌曲。此外，他還涉足文學、戲劇等多個領域，展現了其廣泛的藝術才華。曹達華先生的成功，是勤奮努力與天賦才華的結晶，也是他多年來對藝術事業不懈追求的結果。他的作品深受觀眾喜愛，為華語影視事業做出了巨大貢獻。

曹達華効力佳視

飲譽影壇數十年

曹達華先生，這位在影壇上活躍了三十年的「老戲骨」，最近又接獲了多項榮譽。他不僅是影視界的巨擘，更是一位多才多藝的藝術家。在影視界，他以其精湛的演技和豐富的情感，塑造了無數令人難忘的角色。在音樂方面，他也是一位出色的歌手，演唱了許多膾炙人口的歌曲。此外，他還涉足文學、戲劇等多個領域，展現了其廣泛的藝術才華。曹達華先生的成功，是勤奮努力與天賦才華的結晶，也是他多年來對藝術事業不懈追求的結果。他的作品深受觀眾喜愛，為華語影視事業做出了巨大貢獻。

不願到美國演電視

邵音音跑步拍戲苦

邵音音小姐，這位在影視界嶄露頭角的年輕演員，最近因為拍攝工作而顯得十分忙碌。她不僅要面對繁重的拍攝任務，還要承受巨大的生活壓力。為了完成工作，她不得不犧牲休息時間，甚至連基本的飲食和睡眠都無法保證。邵音音小姐的敬业精神令人欽佩，但我們也應該關注演員的身心健康。在追求事業成功的過程中，保持良好的生活習慣和心態至關重要。希望邵音音小姐能夠在繁重的拍攝之餘，也能照顧好自己的身體，以更充沛的精力投入到工作中。

明星多患胃病

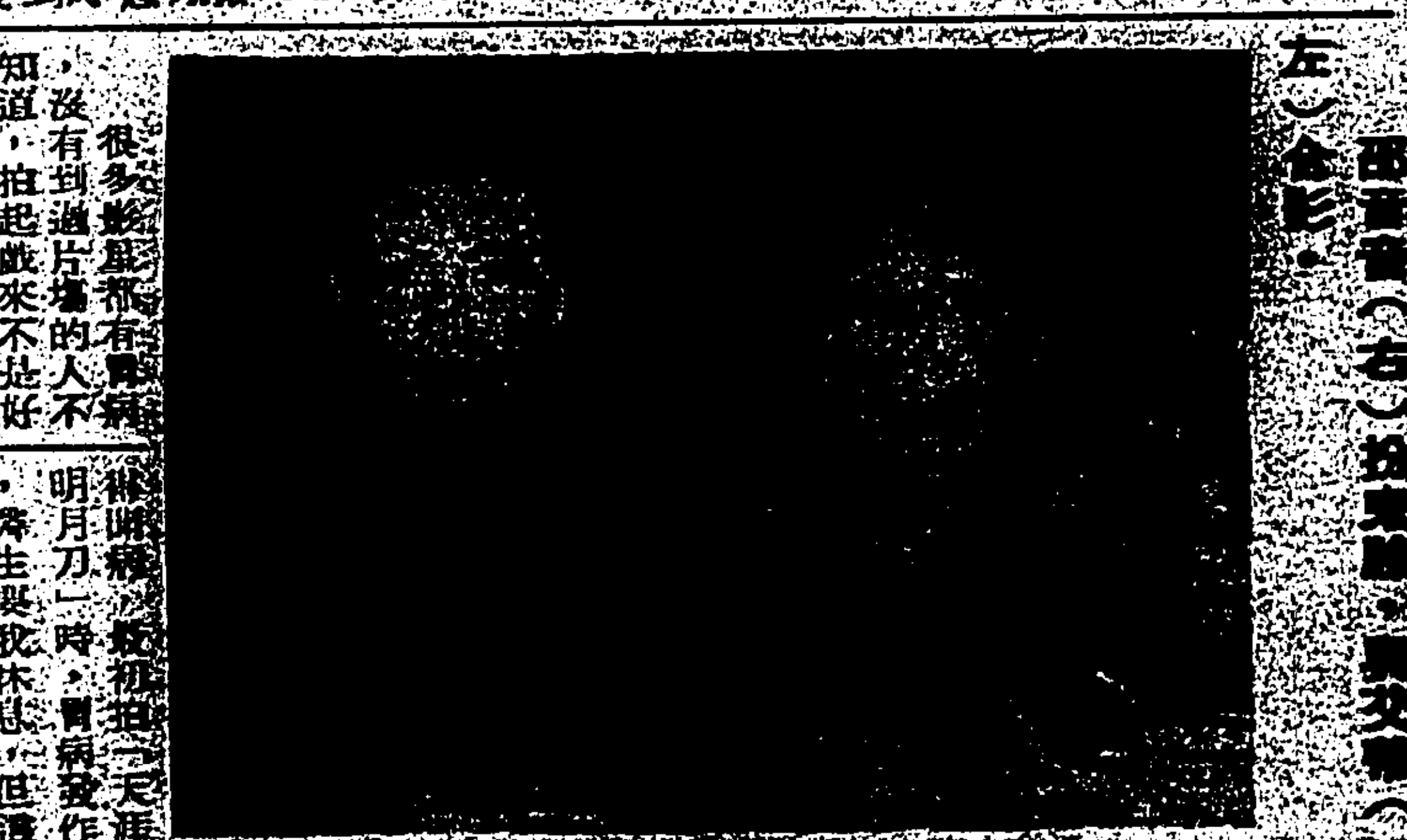
井莉吃辣會胃痛

井莉小姐，這位在影視界備受矚目的女演員，最近因為飲食不節制而患上了胃病。她平時喜歡吃辛辣、油膩的食物，這導致了她的胃部不適和消化不良。胃病在明星中非常普遍，這往往是由於他們的工作性質和生活方式所致。明星們通常面臨著巨大的工作壓力和不规律的作息時間，這很容易導致消化系統功能紊亂。我們應該向井莉小姐學習，注意飲食健康，養成良好的生活習慣，以維護身體的健康。



王愛明仍在工作

王愛明先生，這位在影視界有著豐富經驗的演員，最近因為工作壓力而患上了胃病。他平時工作非常努力，但由於缺乏休息和飲食不節制，導致了他的胃部不適。胃病在明星中非常普遍，這往往是由於他們的工作性質和生活方式所致。明星們通常面臨著巨大的工作壓力和不规律的作息時間，這很容易導致消化系統功能紊亂。我們應該向王愛明先生學習，注意飲食健康，養成良好的生活習慣，以維護身體的健康。



王愛明仍在工作

王愛明先生，這位在影視界有著豐富經驗的演員，最近因為工作壓力而患上了胃病。他平時工作非常努力，但由於缺乏休息和飲食不節制，導致了他的胃部不適。胃病在明星中非常普遍，這往往是由於他們的工作性質和生活方式所致。明星們通常面臨著巨大的工作壓力和不规律的作息時間，這很容易導致消化系統功能紊亂。我們應該向王愛明先生學習，注意飲食健康，養成良好的生活習慣，以維護身體的健康。

王愛明先生，這位在影視界有著豐富經驗的演員，最近因為工作壓力而患上了胃病。他平時工作非常努力，但由於缺乏休息和飲食不節制，導致了他的胃部不適。胃病在明星中非常普遍，這往往是由於他們的工作性質和生活方式所致。明星們通常面臨著巨大的工作壓力和不规律的作息時間，這很容易導致消化系統功能紊亂。我們應該向王愛明先生學習，注意飲食健康，養成良好的生活習慣，以維護身體的健康。

王愛明先生，這位在影視界有著豐富經驗的演員，最近因為工作壓力而患上了胃病。他平時工作非常努力，但由於缺乏休息和飲食不節制，導致了他的胃部不適。胃病在明星中非常普遍，這往往是由於他們的工作性質和生活方式所致。明星們通常面臨著巨大的工作壓力和不规律的作息時間，這很容易導致消化系統功能紊亂。我們應該向王愛明先生學習，注意飲食健康，養成良好的生活習慣，以維護身體的健康。

台文英的麗

[illegible]

台女英的麗

[illegible]

五月十六日(星期日)

台文英的麗

[illegible]

台女英的麗

[illegible]

五月十六日(星期日)

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

蘇聯加緊滲透中東

派軍事代表團

前赴約旦活動

誘導約旦投向莫斯科訂購軍火

加強與敘利亞合作威脅以色列

【合衆國際社莫斯科十六日電】此間外交界人士宣佈，一個高級的蘇聯軍事代表團，將於近日內由莫斯科出發，前往中東地區進行廣泛的訪問。據悉，該代表團將由蘇聯駐中東各國外長陪同，並將在約旦、敘利亞、伊拉克、埃及及以色列等國進行訪問。該代表團的任務是向這些國家的政府及軍事領袖，闡明蘇聯對中東局勢的立場，並尋求與這些國家建立更緊密的軍事合作關係。據此間外交界人士透露，蘇聯政府已決定向約旦提供大量的軍事援助，包括訂購大量的蘇聯製軍火。此外，蘇聯還將加強與敘利亞的合作，並威脅以色列的安全。蘇聯政府表示，中東地區的和平與穩定，是蘇聯利益所在，蘇聯將採取一切必要措施，以維護中東地區的和平與穩定。

美蘇武器實力

一時難分強弱

珍氏年鑑認為北約力量能應付突襲

【美聯社倫敦十六日電】據此間外交界人士透露，美國政府已決定向約旦提供大量的軍事援助，包括訂購大量的美國製軍火。此外，美國還將加強與敘利亞的合作，並威脅以色列的安全。美國政府表示，中東地區的和平與穩定，是美國利益所在，美國將採取一切必要措施，以維護中東地區的和平與穩定。據此間外交界人士透露，美國政府已決定向約旦提供大量的軍事援助，包括訂購大量的美國製軍火。此外，美國還將加強與敘利亞的合作，並威脅以色列的安全。美國政府表示，中東地區的和平與穩定，是美國利益所在，美國將採取一切必要措施，以維護中東地區的和平與穩定。

特福特支勒菲克洛

總統任連能必信深

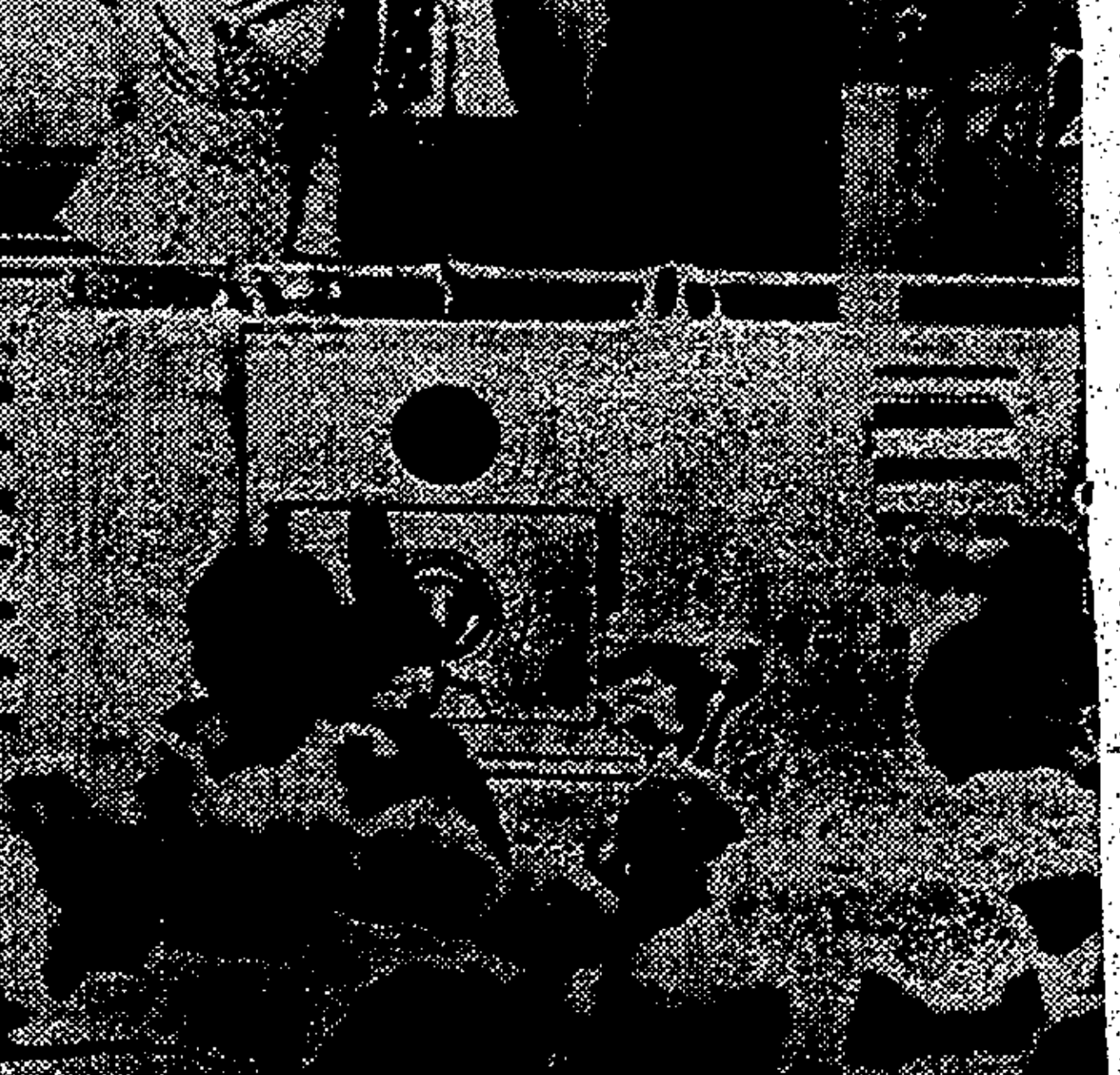
【合衆國際社華盛頓十六日電】美國總統福特在昨日宣佈，他將連任總統。福特表示，他將繼續為美國人民服務，並致力於維護美國的和平與穩定。福特在宣佈連任後，表示他將繼續與蘇聯政府進行談判，以解決中東地區的和平問題。福特還表示，他將繼續與以色列政府進行談判，以解決巴以衝突問題。福特表示，他將繼續為美國人民服務，並致力於維護美國的和平與穩定。

田中圖捲土重來

打倒三木組閣

積極爭取黨內支持三不唔暗推

【美聯社東京十六日電】據此間外交界人士透露，日本首相田中角榮已決定辭職，並由三木武夫組閣。田中角榮在辭職後，表示他將繼續為日本人民服務，並致力於維護日本的和平與穩定。三木武夫在組閣後，表示他將繼續與美國政府進行談判，以解決中東地區的和平問題。三木還表示，他將繼續與以色列政府進行談判，以解決巴以衝突問題。三木表示，他將繼續為日本人民服務，並致力於維護日本的和平與穩定。



頑痔點頭 粒粒見效

遠年頑痔 大便帶血 痔發劇痛 肛門痕癢

德國 痔根斷

特效內服消痔丸

各藥行藥房均售

總代理：全球大藥房 香港德輔道中永隆銀行大廈14-16號

榮華工業大廈

工廠·寫字樓兩用

每呎只售一佰四十餘元

恒基兆業

香港德輔道中永隆銀行大廈6樓

電話：5-255828 5-244016 (五線)

長江工廠大廈

九龍新興工業區 近貨櫃碼頭 來往市區十分方便

面積二仟餘呎起 至七仟餘呎

特價出售

每呎只售佰餘元

首期一成 三成入伙

七年付款 月息九厘

現已建成 即將入伙

華廈置業有限公司

香港德輔道中永隆銀行大廈97室

電話：2281182

金寶丹

金寶丹 能使您回復青春精力 力去力返 全無倦意 功效神奇

保證無化學藥 質純粹古方王 道中藥補劑

各大藥房均有代售

電話：5-221583

銅鑼灣商業大廈

高級寫字樓特價出售

只餘數單位欲購從速

面積由829呎起至3387呎

每單位售價由\$250,000起

十年分期付款月供每呎僅\$2.70

精裝豪華歡迎參觀

長江實業(集團)有限公司

香港德輔道中永隆銀行大廈14樓 電話：5-262361-8

傳真：5-772728 (僅日線)